



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



2-PERSONEN-TREKKINGZELT 2-PERSON HIKING TENT TENTE DE RANDONNÉE 2 PERSONNES

DE AT CH

2-PERSONEN-TREKKINGZELT

Aufbauanleitung

FR BE

TENTE DE RANDONNÉE 2 PERSONNES

Notice de montage

PL

NAMIOT TREKKINGOWY 2-OSOBY

Instrukcja montażu

SK

STAN PRE 2 OSOBY

Montážny návod

GB IE

2-PERSON HIKING TENT

Assembly instructions

NL BE

2-PERSONS TREKKINGTENT

Montagehandleiding

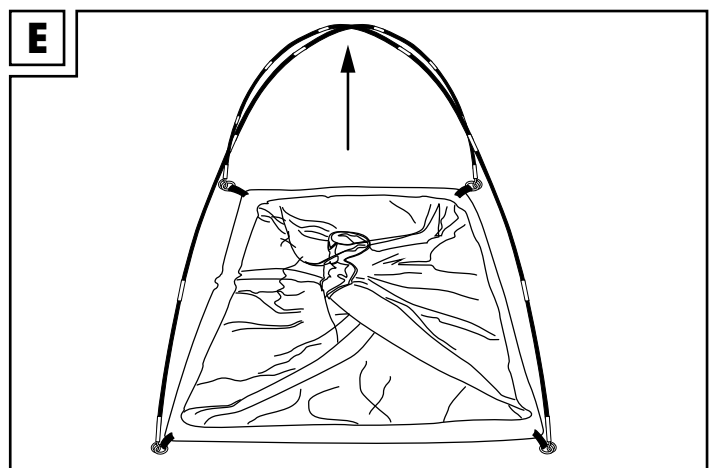
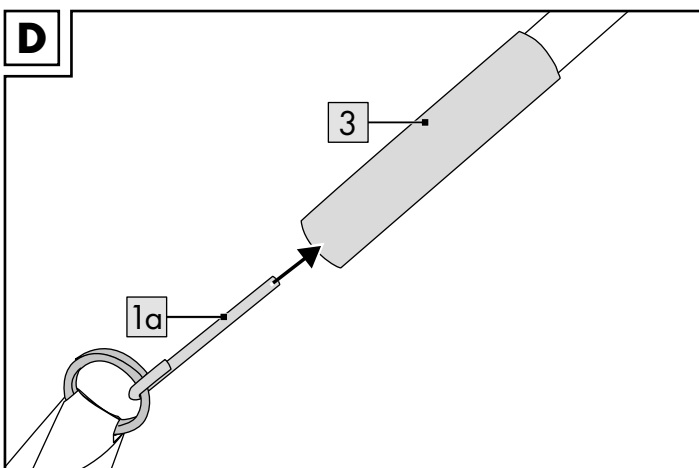
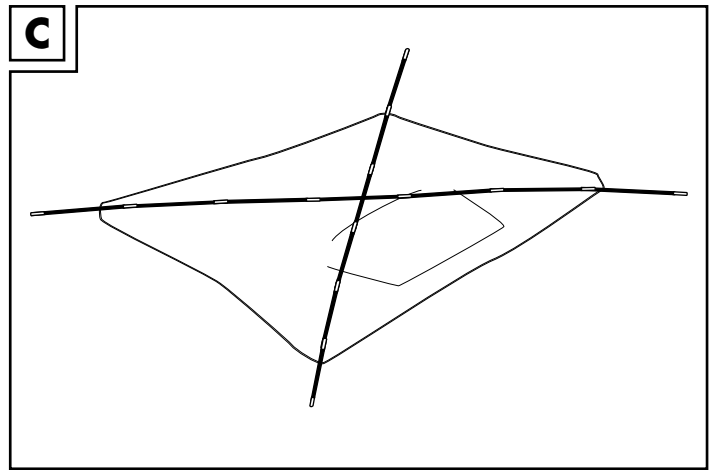
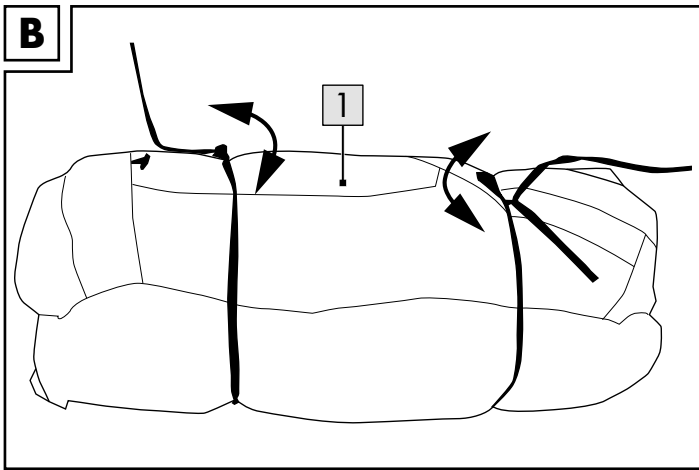
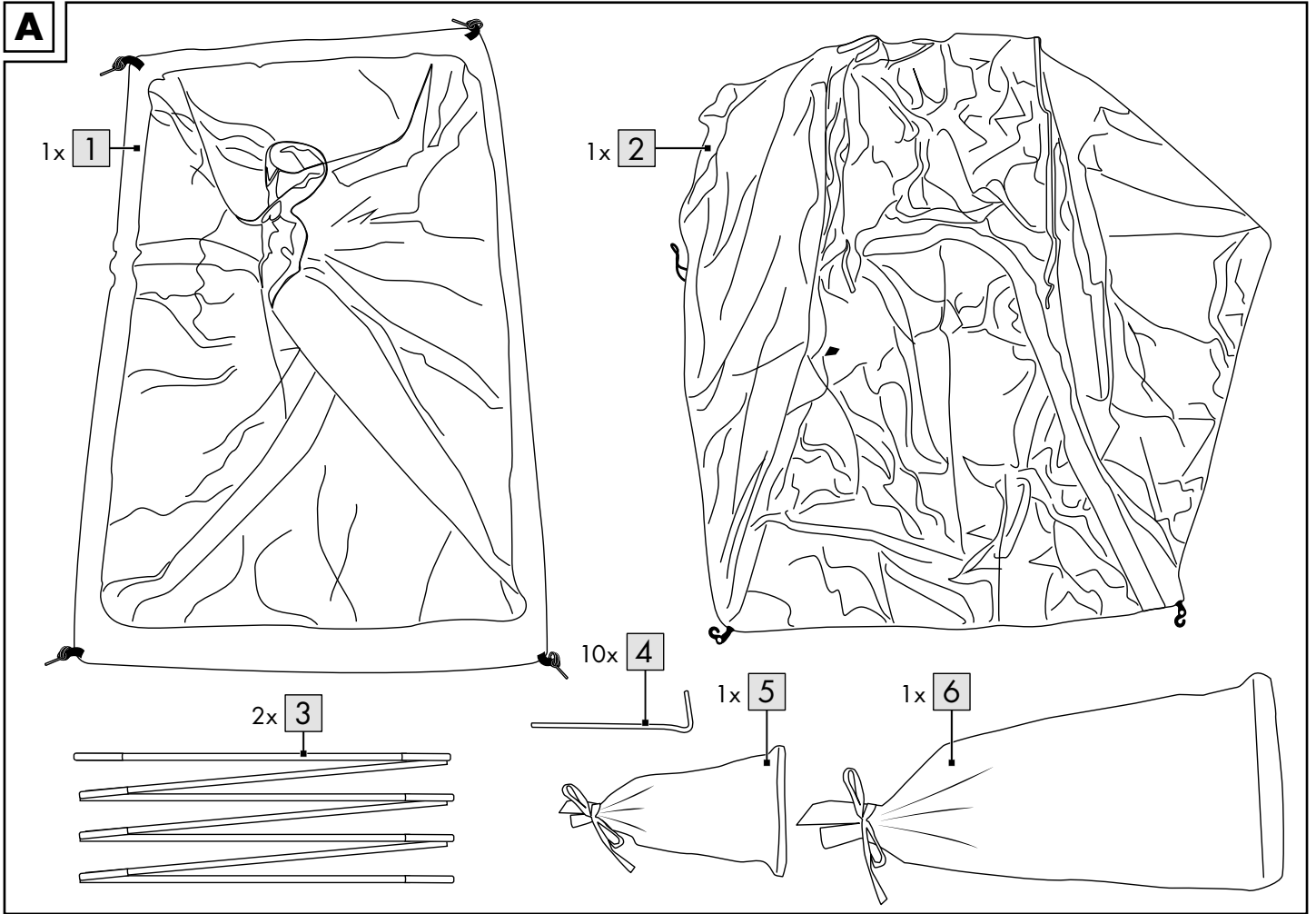
CZ

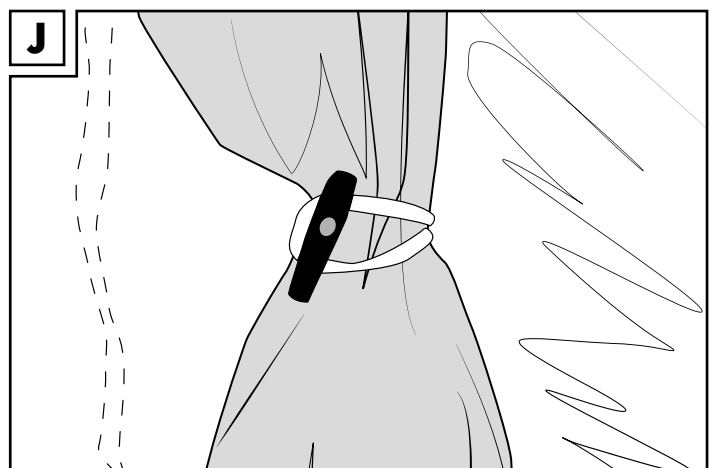
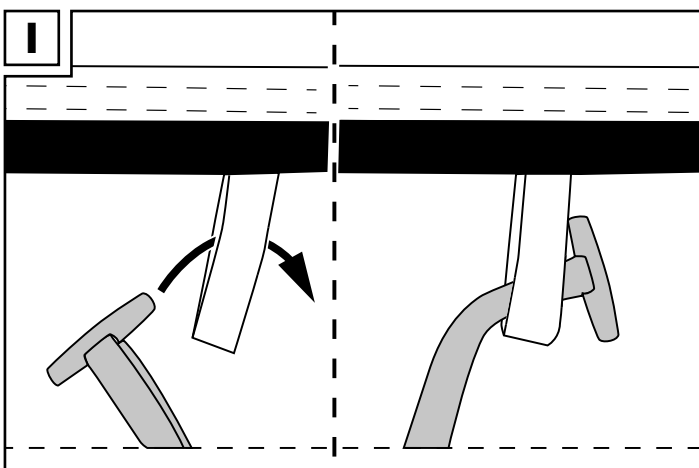
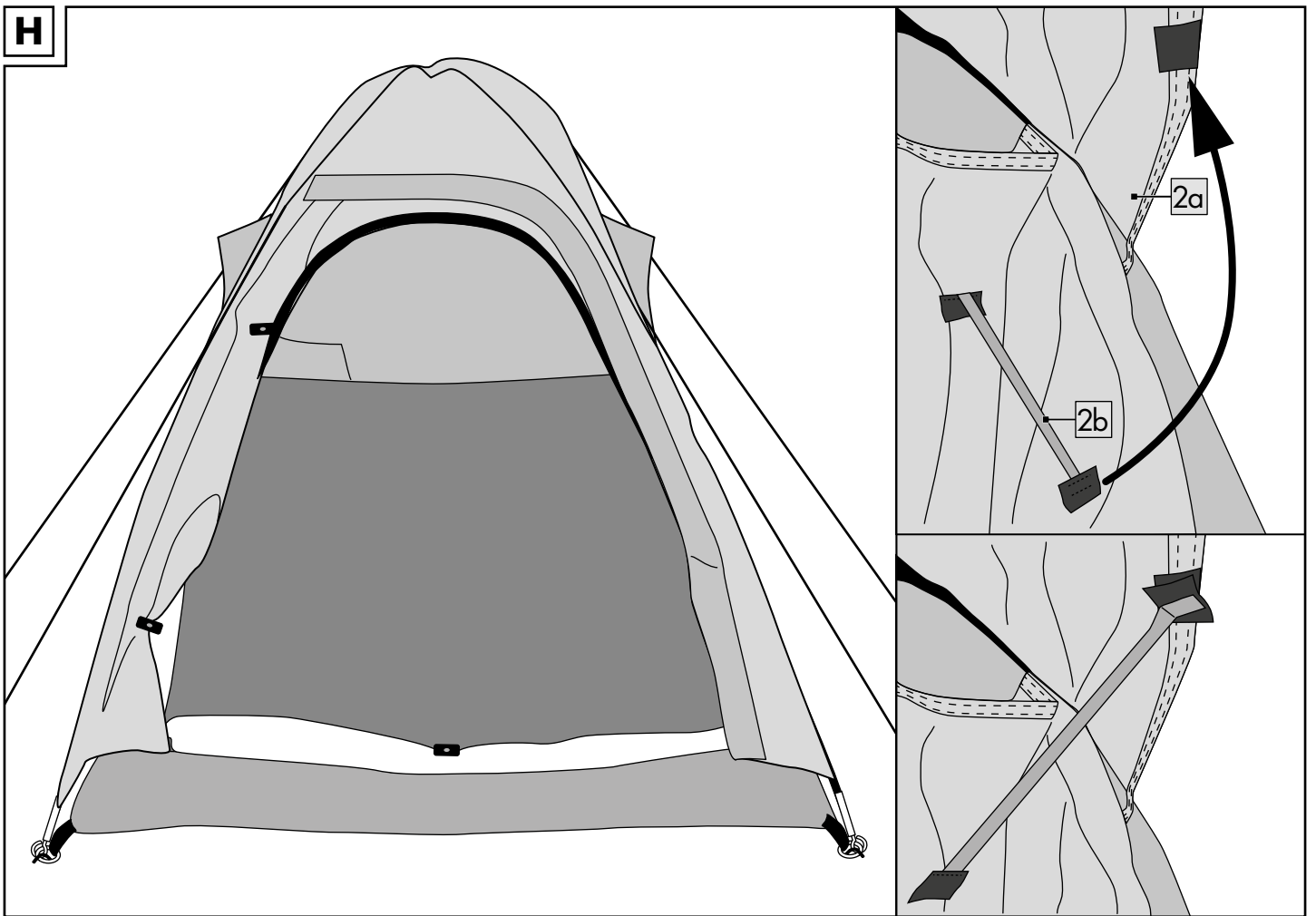
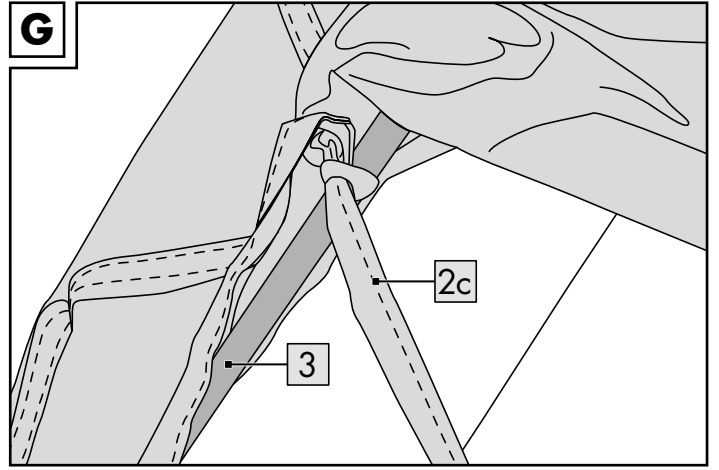
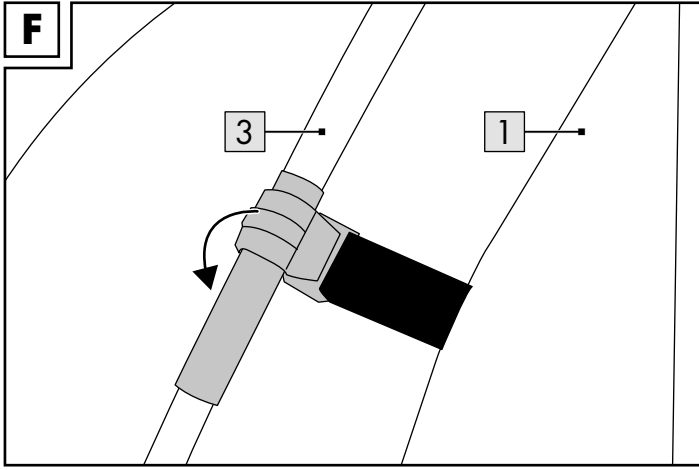
TREKINGOVÝ STAN PRO 2 OSOBY

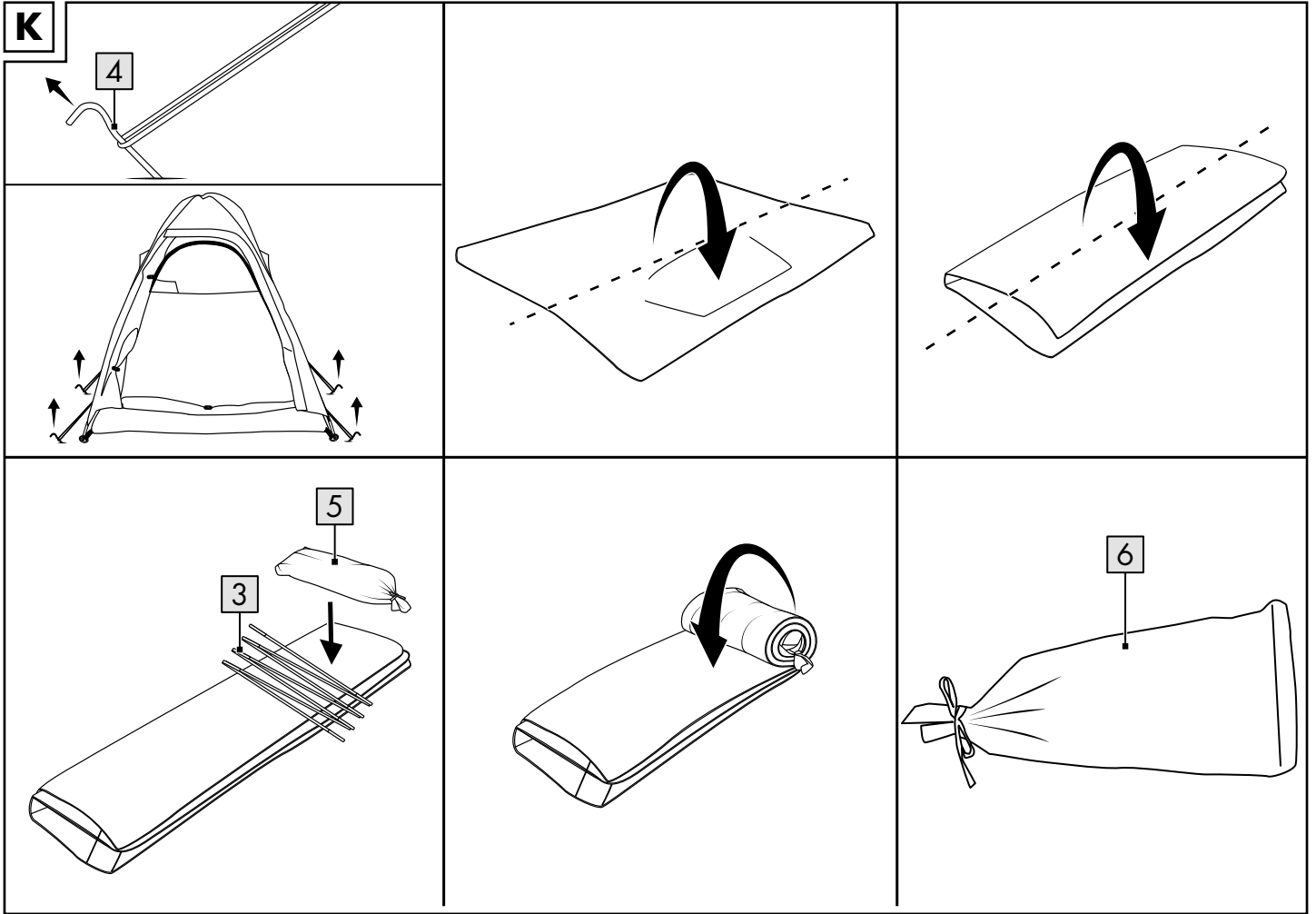
Návod k sestavení

IAN 334369_1910

DE AT CH GB IE FR
BE NL PL CZ SK







Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.


Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

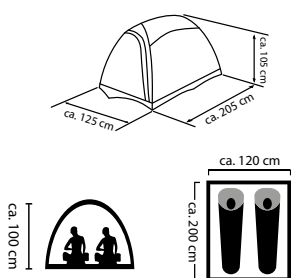
Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Zelt (1)
- 1 x Regenschutz mit Abspannleinen (2)
- 2 x Fiberglasstange (3)
- 10 x Erdnagel (4)
- 1 x Beutel für Erdnägel (5)
- 1 x Aufbewahrungsbeutel (6)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Material: Polyester/Netz/PE
Wassersäule: 2.000 mm nahtversiegelt
Boden: PE - Wassersäule: 2.000 mm
Außenmaß: ca. 125 x 105 x 205 cm (B x H x T)
Packmaß: ca. 56 x 12 x 12 cm (L x B x H)
Packgewicht: ca. 1,9 kg

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
05/2020



Kategorie: Kat A Campingzelt (Leichtgewicht)
Leistungsstufe: 2 - Zelt, das zum Gebrauch bei hauptsächlich milden Wetterbedingungen ausgelegt ist. Nicht gedacht für Extrem- oder Bergbedingungen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel dient als Schlaf- und Aufenthaltsraum im Freien. Er ist für den Aufenthalt von zwei Personen geeignet. Der Artikel ist nicht für den Gebrauch bei Schneefall oder Sturm konstruiert. Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

**VOR GEBRAUCH BITTE DIE AUFBAUANLEITUNG LESEN!
AUFBAUANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!**

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßem Aufbau besteht Verletzungsgefahr.

Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

VORSICHT!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel klettern bzw. sich nicht am Artikel anlehnen.
Der Artikel könnte aus dem Gleichgewicht geraten und umkippen. Verletzungen und / oder Beschädigungen können die Folgen sein.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Bauen Sie den Artikel keinesfalls bei starkem Wind auf bzw. ab.
- Wählen Sie einen möglichst festen, ebenen Untergrund als Standplatz.
 - Sandige Oberflächen reduzieren die Stabilität. Achten Sie auf einen Untergrund, der festen Halt für die Erdnägel bietet.
 - Schlagen Sie die Erdnägel nie mit Gewalt in den Boden! Ggf. Abspannungen mithilfe einer Schlaufe verlängern und den Erdnagel an einem anderen Ort platzieren.
 - Kontrollieren Sie regelmäßig die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen und überprüfen Sie Abspannungen und den festen Sitz der Erdnägel.
 - Eine falsche Reihenfolge des Aufbaus könnte einen Schaden am Artikel hervorrufen. Eine Haftung jeglicher Art ist ausgeschlossen.
 - Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

VORSICHT! VERGIFTUNGSGEFAHR UND GEFAHR DER SACHSCHÄDIGUNG!

- Entzünden Sie kein Feuer innerhalb des Artikels und halten Sie ihn von Wärmequellen fern.
- Machen Sie sich zudem mit den Brandschutzbestimmungen vor Ort (z. B. Campingplatz, Zeltplatz) vertraut.
- Achten Sie auf ausreichende Lüftung bei Verwendung von Gas und Verbrennungsgeräten außerhalb des Artikels. Es können sich ansonsten Gase innerhalb des Artikels sammeln.

Beachten Sie Wetter und Witterungseinflüsse

- Bedenken Sie bei der Wahl des Standplatzes immer die örtlichen Gegebenheiten bzw. wie sich diese eventuell verändern könnten. Liegt die Stelle so, dass sie bei Regen nicht zum See wird? Berücksichtigen Sie eventuell ansteigende Flüsse und Gezeiten.
- Schützen Sie den Artikel vor starkem Wind und Sturm. Platzieren Sie den Artikel möglichst an einer windgeschützten Stelle.
- Tauschen Sie vor starkem Wind die normalen Erdnägel gegen spezielle Sturmerdnägel (nicht im Lieferumfang enthalten). Informieren Sie sich über sinnvolle Ergänzungsartikel, wie zusätzliche Abspannleinen, im Fachhandel.
- Bauen Sie den Artikel vor starkem Schneefall oder Sturm ab.
- Entfernen Sie Schnee vom Artikel. Andernfalls kann der Artikel unter dem Gewicht zusammenbrechen.

- Stellen Sie den Artikel nicht zu straff auf, da er sich sonst wechselnden Wetterbedingungen nicht anpassen und beschädigt werden kann.
- Reißverschlüsse sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Garantiebedingungen.
- Das Polyestermaterial ist PU-beschichtet und somit wasserabweisend.
- Bei Feuchtigkeit und Regen dehnen sich Zeltgewebe unterschiedlich stark aus und machen das Nachspannen der Abspannleinen erforderlich. Wenn sich das Material während des Trocknens wieder strafft, müssen die Abspannleinen rechtzeitig wieder gelockert werden.
- Verwenden Sie kein Insektenspray im oder auf dem Artikel.
- Kleine undichte Stellen an den Nähten können mit einem Nahtspray (nicht im Lieferumfang enthalten) behoben werden und für die Zelthaut kann ein Imprägnierspray verwendet werden.

Vorsichtsmaßnahmen zu Feuer und Lüftung

- Bei der Verwendung von Gas oder anderen Verbrennungsgeräten ist zusätzliche Lüftung notwendig.
- Keine heißen Geräte in der Nähe der Wände, des Daches oder der Vorhänge aufstellen.
- Immer die Sicherheitshinweise für diese Geräte beachten.
- Niemals Kindern erlauben, in der Nähe von heißen Geräten zu spielen.
- Ausgänge frei halten.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Vorkehrungen gegen Feuer auf dem Gelände kennen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen zu jeder Zeit geöffnet sind, um Ersticken zu verhindern.

Aufbau

Der Artikel sollte mit zwei Personen aufgebaut werden.

Führen Sie vor Reiseantritt einen Probeaufbau durch. Vergewissern Sie sich dabei, dass der Artikel und sämtliches Zubehör vollständig und unbeschädigt sind.

Wahl des Aufstellorts

Wählen Sie eine möglichst ebene, saubere Aufbaustelle. Meiden Sie Bodensenken. Entfernen Sie Steine, Äste und andere scharfkantige Gegenstände, um Beschädigungen des Zeltbodens zu verhindern. Nutzen Sie natürlichen Windschatten wie Hecken, Felsen usw. Benutzen Sie für Sandboden entsprechende Erdnägel (nicht im Lieferumfang enthalten), um ein unbeabsichtigtes Lösen der Verspannung zu verhindern.

Hinweis: Stecken Sie die Erdnägel etwas schräg in die Erde, damit eine hohe Festigkeit erreicht wird, jedoch keine Verspannung in der Zelthaut auftritt. Zeltstoff und Abspannpunkte sollten nur leicht unter Spannung stehen, damit Belastungen durch Wind ausgeglichen werden können.

Achten Sie darauf, dass nicht zu viel Spannung auf dem Artikel ist.

Prüfen Sie die Zeltspannung je nach Witterung.

Hinweis: Wasserkondensation kommt grundsätzlich in allen Zelten vor, jedoch insbesondere bei starken Temperaturschwankungen.

Nach einer Nacht im Zelt befinden sich Kondenswassertropfen an der Innenwand. Kondensation ist daher kein Hinweis auf Undichtigkeit. Gute Belüftung vermindert Kondensation im Inneren des Zeltes.

1. Öffnen Sie den Aufbewahrungsbeutel (6) und ziehen Sie dessen Inhalt heraus.
2. Lösen Sie die Bänder vom eingerollten Artikel (Abb. B), entnehmen Sie alle Bestandteile und breiten Sie das Zelt (1) flach auf dem Untergrund aus.

Hinweis: Heben Sie die Bänder auf, um den Artikel leichter verpacken zu können.

3. Stecken Sie die Fiberglasstangen (3) ineinander und legen Sie sie über Kreuz auf das Zelt (Abb. C).
4. Biegen Sie die Fiberglasstangen und stülpen Sie deren Enden über die Stifte der Metallringe (1a) an den Ecken des Zeltes (Abb. D).
5. Heben Sie die Mitte des Zeltes in die Höhe (Abb. E) und haken Sie die mittleren Clips über jeweils eine Fiberglasstange (Abb. F).
6. Haken Sie alle Clips des Zeltes über die Fiberglasstangen ein (Abb. F).
7. Spannen Sie die Ecken des Zeltbodens und sichern Sie die Metallringe mit jeweils einem Erdnagel (4).

Hinweis: Stecken Sie die Erdnägeln leicht schräg in den Boden.

8. Ziehen Sie den Regenschutz (2) über die Fiberglasstangen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Lüftungsöffnungen an den Längsseiten befinden.

9. Knoten Sie die Stoffbänder (2c) auf der Unterseite des Regenschutzes an die Fiberglasstangen (Abb. G).
10. Befestigen Sie die Haken des Regenschutzes an den Metallringen des Zeltes.
11. Spannen Sie die Abspannleinen und befestigen Sie sie jeweils mit einem Erdnagel (Abb. H).
12. Sichern Sie die sich in Bodennähe befindenden seitlichen Gummischlaufen des Regenschutzes mit Erdnägeln.
13. Heben Sie die Lüftungsöffnungen (2a) an und richten Sie die Abstandshalter (2b) auf (Abb. H).

Verwendung

Im Inneren des Zeltendes befindet sich eine Kunststofföse, an die Sie eine Campingleuchte (nicht im Lieferumfang enthalten) anhängen können. Die Zeltinnentasche können Sie für Ihre Wertsachen nutzen.

Tür öffnen

Sie haben die Möglichkeit den Zeltingang vollständig zu öffnen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Öffnen Sie den Reißverschluss des Regenschutzes (2) vollständig.
2. Rollen Sie den Stoff längs zu einer Rolle ein.
3. Schließen Sie die Knebelverschlüsse, damit sich die Rolle nicht lösen kann (Abb. J).
4. Öffnen Sie den Reißverschluss des Zeltes (1).
5. Rollen Sie den Türstoff des Zeltes (1) zu einer Rolle ein.
6. Schließen Sie den Knebelverschluss in Bodennähe (Abb. I).

Tür schließen

Um den Zeltingang vollständig zu schließen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Lösen Sie den Knebelverschluss des Zeltes (1) in Bodennähe.
2. Schließen Sie den Reißverschluss des Zeltes.
3. Lösen Sie die Knebelverschlüsse des Regenschutzes (2) und rollen Sie den Stoff aus.
4. Schließen Sie den Reißverschluss des Regenschutzes.

Abbau

Hinweis: Bauen Sie das Zelt möglichst in sauberem und trockenem Zustand ab, um Schimmelbildung bzw. Stockflecken zu vermeiden.

Nach einem Abbau im Regen trocknen Sie den Artikel vollständig, bevor Sie ihn verpacken.

Reinigen Sie vor dem Verpacken alle Teile gründlich.

1. Entfernen Sie alle Erdnägeln (4) (Abb. K).
2. Rollen Sie die Abspannleinen auf.
3. Lösen Sie die Clips und Haken des Regenschutzes (2) von den Fiberglasstangen (3) und Metallringen des Zeltes (1).
4. Klappen Sie den Regenschutz so weit wie möglich hoch und lösen Sie die Knoten von den Fiberglasstangen.
5. Ziehen Sie die Fiberglasstangen von den Stiften der Metallringe und falten Sie die Fiberglasstangen zusammen.

Faltschema (Abb. K)

1. Falten Sie das Zelt (1) zuerst längs und legen Sie dann die entstandene Außenseite in die Mitte.

Wichtig: Das maximale Faltnaß muss die Länge des Aufbewahrungsbeutels (6) haben.

2. Falten Sie den Regenschutz (2) auf dieselbe maximale Breite wie das Zelt zusammen und legen Sie ihn auf das Zelt.
3. Legen Sie die Erdnägeln (4) in den Beutel (5).
4. Platzieren Sie den Beutel mit den Erdnägeln und die Fiberglasstangen (3) auf einem Ende Zeltes und rollen Sie alle Bestandteile eng zusammen.

Hinweis: Achten Sie beim Einrollen auf die Abstandshalter (2b) der Lüftungsöffnungen und deren Position.

5. Schnüren Sie den eingerollten Artikel mit den Bändern fest und verstauen Sie ihn in dem Aufbewahrungsbeutel.

Reparatur, Pflege und Lagerung

Reparatur

Kleinere Risse oder Löcher im textilen Gewebe können mit handelsüblichen Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig! Verwenden Sie Reparaturflicken nicht auf der Naht.

Erkundigen Sie sich im Fachhandel über zu verwendendes Reparaturmaterial und wie dieses zu verwenden ist. Beachten Sie die Herstellerhinweise. Größere Risse sollten von einer Person mit Fachkenntnissen genäht werden. Gebrochene oder defekte Gerüsteile müssen umgehend ausgetauscht werden und dürfen nicht weiter verwendet werden. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignete Ersatzteile.

Fleckenbeseitigung

Oberflächliche Verschmutzungen sowie kleinere Flecken können Sie mit einer weichen Bürste oder durch Abwischen mit einem feuchten Reinigungstuch entfernen.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, nur klares Wasser, da sonst die Imprägnierung des Artikels angegriffen werden könnte.

Reißverschlüsse

Verwenden Sie in regelmäßigen Abständen ein Silikonspray (nicht im Lieferumfang enthalten) und tragen Sie es auf die Reißverschlüsse auf, um einem unnötigen Verschleiß vorzubeugen. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über ein geeignetes Silikonspray und dessen Verwendung.

Schimmelvermeidung

Lagern Sie den Artikel nicht im nassen oder feuchten Zustand über einen längeren Zeitraum. Sollte sich dennoch leichter Schimmel bilden, nutzen Sie eine weiche und leicht angefeuchtete Bürste oder Schwamm, um den Schimmel zu entfernen. Versiegeln Sie anschließend die behandelte Stelle mit einer geeigneten Zeltstoff-Imprägnierung (nicht im Lieferumfang enthalten).

Lagerung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur, um einer Schimmelbildung entgegenzuwirken. Bei längerem Nichtgebrauch nehmen Sie den Artikel aus dem Aufbewahrungsbeutel und bewahren Sie ihn an einem trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 334369_1910

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

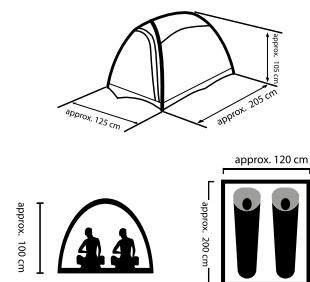
Package contents (Fig. A)

- 1 x tent (1)
- 1 x rain protector with guy lines (2)
- 2 x fibreglass pole (3)
- 10 x ground peg (4)
- 1 x bag for ground pegs (5)
- 1 x storage bag (6)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Material: polyester/mesh/PE
Water column: 2000mm sealed seams
Bottom: PE – water column: 2000mm
External dimensions:
approx. 125 x 105 x 205cm (W x H x D)
Dimensions when packed:
approx. 56 x 12 x 12cm (L x W x H)
Packed weight: approx. 1.9kg

 Date of manufacture (month/year):
05/2020



Category: cat A camping tent (light weight)
Capacity: 2 – tent, designed primarily for use in mild weather conditions. Not intended for extreme or mountain conditions.

Intended use

This product serves as a space for sleeping and sheltering in the outdoors. It is suitable for two people. The product is not constructed for use in snow or storms.

The product is intended for private use only and not for commercial use.

Safety information

PLEASE READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE USE!
PLEASE KEEP THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE!

CAUTION! RISK OF INJURY!

Make sure that all components are undamaged and properly assembled. There is a risk of injury due to improper assembly. Damaged parts can affect safety and function of the product.

CAUTION!

Do not leave children unattended! The product is not a toy or a climbing apparatus! Make sure that people, especially children, do not climb on the product or lean on it. The product could unbalance and tip over. This could result in injuries and/or damage.

CAUTION! RISK OF INJURY!

- Never assemble or disassemble the product in strong wind.
- Choose ground that is as solid and level as possible for erecting the product.
 - Sandy surfaces reduce stability. Make sure the ground underneath is firm enough to hold the ground pegs.
 - Never hit the ground pegs into the ground with too much force! If necessary, use a loop to lengthen the guy lines and reposition the ground peg.
 - Regularly check the integrity of all connection points and check the tension and the firmness of the pegs.
 - Assembling the product in the wrong order could result in damage. Liability of any kind is excluded.
 - Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

CAUTION! DANGER OF POISONING AND DAMAGE TO PROPERTY!

- Do not use fire inside the product and keep it at a distance from heat sources.
- Familiarise yourself with the fire protection regulations in the area (e.g. camping ground, tent site).
- Make sure there is sufficient ventilation when using gas and combustion devices outside of the product. Otherwise gas can accumulate inside the product.

Be aware of the influence of weather and atmospheric conditions

- When choosing a site, consider the local conditions and how these may change. Is the site positioned so that it won't turn into a lake when it rains? Pay attention to the possibility of rising rivers or tides.
- Protect the product from strong wind and storms. Place the product in a spot least susceptible to wind.
- In strong wind, replace the normal ground pegs with special storm pegs (not included in the package contents). Inform yourself about sensible accessories, such as extra guy lines, at a specialist store.
- In heavy snow fall or storms, disassemble the product.
- Remove snow from the product. Otherwise the product can collapse under the weight.
- Do not tension the product too much, such that it cannot adapt to changing weather conditions, and therefore becomes damaged.
- Zips are wearing parts and are not covered by the warranty.
- The polyester material is PU-coated and therefore water resistant.

- In the event of moisture or rain, tent fabrics expand to a varying extent, making it necessary to retension the guy lines. When the material becomes tight again as it dries, the guy lines must be loosened again as this happens.
- Do not use insect spray inside or on the product.
- Small leaks along the seams can be remedied with a seam spray (not included in the package contents) and an impregnation spray can be used on the tent surface.

Precautionary measures for fire and ventilation

- Additional ventilation is required when using gas or other combustion devices.
- Do not place hot appliances near the walls, roof or door flaps.
- Always mind the safety information for these appliances.
- Never allow children to play near hot appliances.
- Keep the entrance clear.
- Make sure you are aware of the fire precautions on the premises.
- Make sure the ventilation openings are open at all times to prevent suffocation.

Assembly

The product should be assembled by two people.

Carry out a test setup before your trip. Make sure the product and all components are complete and undamaged.

Choosing a site

Choose a site that is as level and clean as possible. Avoid hollows.

Remove any stones, branches or other sharp objects to avoid damaging the ground sheet. Make use of natural wind protection such as hedges, rocks, etc.

Use ground pegs appropriate for sand (not included in the package contents), to avoid unintentional loosening of the tension.

Note: insert the ground pegs into the ground at a slight angle, in a way that ensures a secure hold, but does not increase the tension of tent fabric. Tent fabric and guy points should only be slightly tensioned, allowing for wind strain.

Make sure the product is not under too much tension.

Check the tensioning of the tent depending on the weather.

Note: water condensation generally occurs in all tents, but especially when there are strong temperature fluctuations.

After a night in the tent, there will be water condensation drops on the inside surface. Condensation is not a sign of leaks. Good ventilation reduces condensation inside the tent.

1. Open the storage bag (6) and pull out the contents.
2. Undo the ties on the rolled product (Fig. B), remove all components and spread out the tent (1) flat on the ground.

Note: keep the ties to make it easy to pack the product away again.

3. Insert the segments of the fibreglass poles (3) into one another and lay the poles in a cross on top of the tent (Fig. C).
4. Bend the fibreglass poles and put their ends over the pins on the metal rings (1a) at the corners of the tent (Fig. D).
5. Lift up the middle of the tent (Fig. E) and hook each of the centre clips over one of the fibreglass poles (Fig. F).
6. Hook all the clips on the tent over the fibreglass poles (Fig. F).
7. Stretch out the corners of the tent floor and secure each metal ring with a ground peg (4).

Note: insert the ground pegs into the ground at a slight angle.

8. Pull the rain protector (2) over the fibreglass poles.

Note: make sure that the ventilation openings are on the long sides.

9. Tie the fabric ties (2c) on the underside of the rain protector onto the fibreglass poles (Fig. G).
10. Attach the hooks on the rain protector onto the metal rings on the tent.
11. Tension the guy lines and attach each one with a ground peg (Fig. H).
12. Secure the rubber loops at the bottom of the rain protector with ground pegs.
13. Lift up the ventilation openings (2a) and raise the spacers (2b) (Fig. H).

Use

On the inside of the tent roof is a plastic lug on which you can hang a camping lamp (not included in the package contents). You can use the tent's inner pocket for your valuables.

Opening the door

You have the option of fully opening the tent entrance. To do this, follow the steps below:

1. Completely open the zip of the rain protector (2).
2. Roll up the fabric lengthwise into a roll.
3. Fasten it with the toggles, so it can't unroll (Fig. J).
4. Open the zip on the tent (1).
5. Roll up the door fabric of the tent (1) into a roll.
6. Fasten it with the toggles near the ground (Fig. I).

Closing the door

To completely close the tent entrance, proceed as follows:

1. Unfasten the toggles on the tent (1) near the ground.
2. Close the zip on the tent.
3. Unfasten the toggles on the rain protector (2) and unroll the fabric.
4. Close the zip on the rain protector.

Dismantling

Note: dismantle the tent in as dry and clean a condition as possible, to prevent mould formation and stains.

After dismantling in the rain, let the product dry out completely before packing it away. Clean all components thoroughly before packing them away.

1. Remove the ground pegs (4) (Fig. K).
2. Roll up the guy lines.
3. Release the clips and hooks on the rain protector (2) from the fibreglass poles (3) and the metal rings on the tent (1).
4. Fold up the rain protector as far as possible and untie the knots on the fibreglass poles.
5. Pull the fibreglass poles off the pins on the metal rings and fold up the fibreglass poles.

Folding pattern (Fig. K)

1. Fold the tent (1) in half longways once, and then fold in half again.

Important: the folded dimensions must be no longer than the length of the storage bag (6).

2. Fold the rain protector (2) to the same maximum width as the tent and lay in on top of the tent.
3. Place the ground pegs (4) in the bag (5).
4. Place the peg bag and the fibreglass poles (3) on one end of the tent and roll all the parts together tightly.

Note: pay attention when rolling to the ventilation opening spacers (2b) and their position.

5. Tie up the rolled product with the ties and stow it in the storage bag.

Repairs, care and storage

Repairs

Small tears or holes in the fabric can be repaired with standard repair patches.

Important! Do not use repair patches on the seams.

Enquire at a specialist store about what repair materials to use and how to use them. Follow the manufacturer's instructions. Larger tears should be sewn by someone with technical skills. Broken or defective frame parts must immediately be replaced, and must no longer be used. Enquire at a specialist store about suitable replacement parts.

Stain removal

You can remove dirt on the surface and small stains with a soft brush, or by wiping them with a damp cloth.

Use only water and no cleaning agents, otherwise the product's waterproofing may be impaired.

Zip fasteners

Regularly use a silicone spray (not included in the package contents) and apply it to the zips to prevent unnecessary wear. Enquire at a specialist store about a suitable silicone spray and its use.

Preventing mould

Do not store the product wet or damp over a long period of time. However, if light mould does form, use a soft and slightly dampened brush or sponge to remove the mould. Then seal the treated spot with a suitable tent fabric waterproofing agent (not included in the package contents).

Storage

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature to prevent the formation of mould.

When not in use for extended periods, take the product out of its storage bag and store it in a dry place away from direct sunlight.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.


IAN: 334369_1910

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tente (1)
- 1 housse de pluie avec haubans (2)
- 2 arceaux en fibre de verre (3)
- 10 piquets (4)
- 1 sac pour piquets (5)
- 1 sac de rangement (6)
- 1 notice de montage

Caractéristiques techniques

Matériau : polyester/maille/PE

Colonne d'eau : 2 000 mm coutures soudées

Sol : PE - Colonne d'eau : 2 000 mm


Dimensions extérieures :

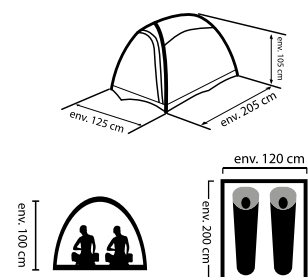
env. 125 x 105 x 205 cm (l x H x P)

Dimensions de rangement :

env. 56 x 12 x 12 cm (L x l x H)

Poids de rangement : env. 1,9 kg

 Date de fabrication (mois/année) : 05/2020



Catégorie : tente de camping catégorie A (légère)

Niveau de performance : 2 - tente conçue pour une utilisation dans des conditions météorologiques essentiellement clémentes. Non conçue pour des conditions extrêmes ou en montage.

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est conçu pour dormir et séjourner en plein air. Il peut accueillir deux personnes. L'article n'est pas conçu pour une utilisation en cas de chute de neige ou de tempête. L'article est uniquement destiné à une utilisation domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LA NOTICE DE MONTAGE AVANT UTILISATION !
VEUILLEZ CONSERVER SOIGNEUSEMENT LA NOTICE DE MONTAGE !

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE !

Assurez-vous que les pièces ne sont pas endommagées et qu'elles sont montées correctement. Il existe un risque de blessure en cas de montage inapproprié.

Les pièces endommagées peuvent entraver la sécurité et le fonctionnement.

PRUDENCE !

Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne grimpe sur l'article ou ne s'appuie dessus. L'article risque de se déséquilibrer et de basculer. Cela pourrait entraîner des blessures et/ou des détériorations.

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE !

Ne montez ou démontez jamais l'article en cas de vent fort.

- Choisissez comme emplacement une surface aussi solide et plane que possible.
- Les surfaces sableuses réduisent la stabilité. Veillez à ce que le sol soit suffisamment solide pour permettre une bonne tenue des piquets.
- Ne forcez jamais pour enfoncer les piquets dans le sol ! Si nécessaire, allongez les haubans à l'aide d'une sangle et placez le piquet à un endroit différent.
- Contrôlez régulièrement l'intégrité de tous les points de fixation et vérifiez les haubans et la bonne fixation des piquets.
- Un ordre de montage incorrect pourrait endommager l'article. Toute responsabilité est exclue.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

PRUDENCE ! DANGER D'INTOXICATION ET RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- N'allumez pas de feu à l'intérieur de l'article et tenez-le éloigné des sources de chaleur.
- Familiarisez-vous également avec les règles de protection contre les incendies sur place (par exemple, terrain de camping, emplacement de la tente).
- Veillez à ce que l'aération soit suffisante lors de l'utilisation de gaz et d'équipements de combustion à l'extérieur de l'article. Sinon, des gaz peuvent s'accumuler à l'intérieur de l'article.

Attention à la météo et aux influences des intempéries

- Lorsque vous choisissez un emplacement, tenez toujours compte des conditions locales et de la manière dont elles pourraient changer. L'endroit ne risque-t-il pas d'être inondé en cas de pluie ? Prenez en compte la possibilité d'une montée des cours d'eau et des marées.
- Protégez l'article contre les vents forts et les tempêtes. Si possible, placez l'article dans un endroit à l'abri du vent.
- En cas vents forts, remplacez les piquets normaux par des piquets spéciaux pour les tempêtes (non compris dans l'étendue de la livraison). Renseignez-vous auprès de revendeurs spécialisés sur les articles complémentaires utiles, tels que des haubans supplémentaires.

- Démontez l'article en cas de fortes chutes de neige ou tempêtes.
- Retirez la neige de l'article. Sinon, l'article risque de casser sous le poids.
- Ne tendez pas trop l'article, sinon il ne s'adaptera pas aux conditions météorologiques changeantes et pourrait être endommagé.
- Les fermetures à glissière sont des pièces d'usure et ne sont pas couvertes par les conditions de garantie.
- Le matériau de polyester est revêtu de PU et donc hydrofuge.
- Les tissus des tentes se détendent à différents degrés en cas d'humidité et de pluie, et il est alors nécessaire de retendre les haubans. Si le matériau se retend pendant le séchage, les haubans doivent être à nouveau desserrés à temps.
- N'utilisez pas d'insecticide dans ou sur l'article.
- Les petites fuites sur les coutures peuvent être réparées avec un spray spécial coutures (non compris dans l'étendue de la livraison) et un spray imperméabilisant peut être utilisé pour la toile de la tente.

Précautions contre l'incendie et aération

- En cas d'utilisation de gaz ou d'autres équipements de combustion, une aération supplémentaire est nécessaire.
- Ne placez pas d'équipement chaud près des parois, du toit ou des rideaux.
- Respectez toujours les consignes de sécurité de ces appareils.
- Ne laissez jamais les enfants jouer près d'un équipement chaud.
- Gardez les sorties dégagés.
- Assurez-vous que vous connaissez les précautions à prendre contre les incendies sur le site.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont ouvertes en permanence pour éviter l'asphyxie.

Montage

L'article doit être monté par deux personnes.

Effectuez un essai de montage avant votre départ en voyage. Assurez-vous que l'article et tous les accessoires sont complets et non endommagés.

Choix du lieu de montage

Choisissez un lieu de montage si possible propre et plat. Évitez les dépressions du sol. Enlevez les pierres, les branches et autres objets pointus pour éviter d'endommager le sol de la tente. Utilisez des protections naturelles contre le vent telles que des haies, des rochers, etc. Pour les sols sableux, utilisez des piquets appropriés (non compris dans l'étendue de la livraison) pour éviter que le haubanage ne se relâche involontairement.

Remarque : enfoncez les piquets légèrement de biais dans le sol afin d'obtenir une grande résistance mais sans tension de la toile de la tente. La toile de tente et les points d'ancrage ne doivent être que légèrement tendus afin de pouvoir compenser les charges dues au vent. Assurez-vous que l'article n'est pas trop tendu. Vérifiez la tension de la tente en fonction des conditions météorologiques.

Remarque : la condensation se produit dans toutes les tentes, en particulier en cas de variations de température importantes.

Après une nuit dans la tente, des gouttes de condensation se trouvent sur la paroi intérieure. La condensation n'indique donc pas un problème d'étanchéité.

Une bonne aération réduit la condensation à l'intérieur de la tente.

1. Ouvrez le sac de rangement (6) et sortez son contenu.
2. Défaites les liens de l'article enroulé (fig. B), retirez tous les éléments et étendez la tente (1) à plat sur le sol.

Remarque : conservez les liens pour faciliter le rangement de l'article.

3. Emboîtez les arceaux en fibre de verre (3) et posez-les en croix sur la tente (fig. C).
4. Pliez les arceaux en fibre de verre et placez leurs extrémités sur les goupilles des anneaux métalliques (1a) situés aux coins de la tente (fig. D).
5. Soulevez le milieu de la tente (fig. E) et accrochez les clips du milieu chacun à un arceau en fibre de verre (fig. F).
6. Accrochez tous les clips de la tente sur les arceaux en fibre de verre (fig. F).
7. Tendez les coins du sol de la tente et fixez les anneaux métalliques chacun avec un piquet (4).

Remarque : insérez les piquets légèrement de biais dans le sol.

8. Tirez la housse de pluie (2) sur les arceaux en fibre de verre.

Remarque : veillez à ce que les ouvertures de ventilation soient situées sur les côtés longs.

9. Attachez les sangles en tissu (2c) de la face inférieure de la housse de pluie aux arceaux en fibre de verre (fig. G).
10. Attachez les crochets de la housse de pluie aux anneaux métalliques de la tente.
11. Tendez les haubans et fixez-les avec un piquet (fig. H).
12. Fixez les boucles latérales en caoutchouc de la housse de pluie situées près du sol avec des piquets.
13. Soulevez les ouvertures de ventilation (2a) et redressez les écarteurs (2b) (fig. H).

Utilisation

À l'intérieur de la tente, un anneau en plastique vous permet de fixer une lampe de camping (non comprise dans l'étendue de la livraison) au toit de la tente. Vous pouvez utiliser la poche intérieure de la tente pour vos objets de valeur.

Ouverture de la porte

Vous avez la possibilité d'ouvrir entièrement l'entrée de la tente. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Ouvrez entièrement la fermeture à glissière de la housse de pluie (2).
2. Roulez le tissu dans le sens de la longueur pour former un rouleau.
3. Fermez les attaches pour éviter que le rouleau ne se défasse (fig. J).
4. Ouvrez la fermeture à glissière de la tente (1).
5. Roulez le tissu de la porte de la tente (1) pour former un rouleau.
6. Fermez l'attache située près du sol (fig. I).

Fermeture de la porte

Pour fermer entièrement l'entrée de la tente, procédez comme suit :

1. Ouvrez l'attache de la tente (1) située près du sol.
2. Fermez la fermeture à glissière de la tente.
3. Ouvrez les attaches de la housse de pluie (2) et déroulez le tissu.
4. Fermez la fermeture à glissière de la housse de pluie.

Démontage

Remarque : si possible, démontez la tente dans un état propre et sec pour éviter la formation de moisissure ou des taches d'humidité.

Après un démontage sous la pluie, il est nécessaire de sécher entièrement l'article avant de le ranger. Nettoyez soigneusement toutes les pièces avant de les ranger.

1. Retirez tous les piquets (4) (fig. K).
2. Enroulez les haubans.
3. Détachez les clips et les crochets de la housse de pluie (2) des arceaux en fibre de verre (3) et des anneaux métalliques de la tente (1).
4. Repliez la housse de pluie le plus haut possible et défaites les nœuds des arceaux en fibre de verre.
5. Tirez les arceaux en fibre de verre des goupilles des anneaux métalliques, puis repliez-les.

Schéma de pliage (fig. K)

1. Pliez d'abord la tente (1) dans le sens de la longueur, puis placez le côté extérieur ainsi obtenu au milieu.

Important : la dimension maximale de pliage ne doit pas dépasser la longueur du sac de rangement (6).

2. Pliez la housse de pluie (2) à la même largeur maximale que la tente et placez-la sur la tente.
3. Placez les piquets (4) dans leur sac (5).
4. Placez le sac avec les piquets et les arceaux en fibre de verre (3) à une extrémité de la tente et roulez tous les éléments ensemble.

Remarque : lors du roulage, faites attention aux écarteurs (2b) des ouvertures de ventilation et à leur position.

5. Attachez l'article enroulé avec les liens et rangez-le dans le sac de rangement.

Réparation, entretien et stockage

Réparation

Les petites déchirures ou trous dans le tissu peuvent être réparés avec des rustines de réparation disponibles dans le commerce.

Important ! N'utilisez pas de rustines de réparation sur la couture.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur les matériaux de réparation et la manière de les utiliser. Respectez les instructions du fabricant. Les déchirures plus importantes doivent être cousues par une personne compétente. Les éléments d'armature cassés ou défectueux doivent être remplacés immédiatement et ne doivent plus être utilisés. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur les pièces de rechange appropriées.

Élimination des taches

Les salissures superficielles et les petites taches peuvent être éliminées à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon de nettoyage humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage, seulement de l'eau claire, sinon l'imprégnation de l'article pourrait être affectée.

Fermetures à glissière

Utilisez un spray de silicone (non compris dans l'étendue de la livraison) à intervalles réguliers et appliquez-le sur les fermetures à glissière pour éviter toute usure inutile. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur le spray de silicone approprié et son utilisation.

Prévention des moisissures

Ne stockez pas l'article dans un état humide ou mouillé pendant une longue période. Si des moisissures venaient pourtant à apparaître, utilisez une brosse ou une éponge douce et légèrement humidifiée pour éliminer les moisissures. Protégez ensuite la zone traitée avec un produit d'imprégnation pour toile approprié (non compris dans l'étendue de la livraison).

Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante pour empêcher la formation de moisissures.

Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, retirez l'article du sac de rangement et rangez-le dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail.

Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notices d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 334369_1910

FR Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x tent (1)
- 1 x buitentent met scheerlijnen (2)
- 2 x glasvezelstok (3)
- 10 x grondpen (4)
- 1 x zak voor grondpennen (5)
- 1 x opbergzak (6)
- 1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Materiaal: polyester/gaas/PE


Waterkolom: 2.000 mm verzegelde naden

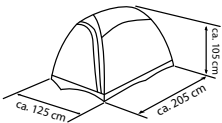
Vloer: PE – waterkolom: 2.000 mm

Buitenmaat: ca. 125 x 105 x 205 cm (b x h x d)

Pakmaat: ca. 56 x 12 x 12 cm (l x b x h)

Pakgewicht: ca. 1,9 kg

 Productiedatum (maand/jaar):
05/2020



Categorie: cat. A campingtent (lichtgewicht)
Prestatieniveau: 2 – tent die is ontworpen voor gebruik bij hoofdzakelijk milde weersomstandigheden. Niet bestemd voor extreme omstandigheden of bergomstandigheden.

Beoogd gebruik

Dit artikel dient als slaap- en verblijfsruimte in de openlucht. Het is geschikt voor het verblijf van twee personen. Het artikel is niet geconstrueerd voor gebruik bij sneeuwval of storm. Het artikel is uitsluitend bestemd voor particulier en niet voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

LEES VOOR GEBRUIK DE MONTAGEHANDLEIDING!
BEWAAR DE MONTAGEHANDLEIDING GOED!

PAS OP! KANS OP LICHAAMELIJK LETSEL!

Controleer of alle onderdelen onbeschadigd zijn en correct zijn gemonteerd. Bij onjuiste montage bestaat kans op lichamenteel letsel. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de functie beïnvloeden.

PAS OP!

Laat kinderen niet zonder toezicht! Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel klimt of ertegen leunt.

Het artikel kan uit balans raken en omvallen. Letsel en/of beschadigingen kunnen het gevolg zijn.

PAS OP! KANS OP LICHAAMELIJK LETSEL!

Monteer of demonteer het artikel in geen geval bij harde wind.

- Kies een zo stevig mogelijke, horizontale ondergrond als standplaats.
- Zanderige oppervlakken verminderen de stabiliteit. Let erop dat de ondergrond een goede grip voor de grondpennen biedt.
- Sla de grondpennen nooit met geweld in de grond! Verleng zo nodig scheerlijnen met behulp van de lus en plaats de grondpen ergens anders.
- Controleer regelmatig of alle verbindingpunten intact zijn en controleer of scheerlijnen zijn gespannen en grondpennen goed vastzitten.
- Een verkeerde volgorde bij de montage kan schade aan het artikel veroorzaken. Aansprakelijkheid, in welke vorm dan ook, wordt uitgesloten.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!

PAS OP! VERGIFTIGINGSGEVAAR EN GEVAAR VAN MATERIËLE SCHADE!

- Steek geen vuur binnen het artikel aan en houd het op een veilige afstand van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de plaatselijke brandveiligheidsvoorschriften (bijv. camping, kampeerplaats).
- Zorg voor voldoende ventilatie bij het gebruik van gas- en verbrandingstoestellen buiten het artikel. Er kunnen zich anders gassen binnen het artikel ophopen.

Let op het weer en weersinvloeden

- Denk bij de keuze van de standplaats altijd aan de plaatselijke omstandigheden resp. hoe deze eventueel zouden kunnen veranderen. Is de plaats zodanig gesitueerd dat zich hier bij regen geen plas vormt? Houd rekening met een eventueel stijgende waterstand van rivieren en met getijden.
- Bescherm het artikel tegen harde wind en storm. Plaats het artikel zo mogelijk op een tegen de wind beschutte plaats.
- Vervang voordat er harde wind komt, de normale grondpennen door speciale stormharingen (niet meegeleverd). Informeer in de vakhandel naar nuttige aanvullende artikelen zoals extra scheerlijnen.
- Demonteer het artikel voor aanzienlijke sneeuwval of storm.
- Verwijder sneeuw van het artikel. Anders kan het artikel onder het gewicht in elkaar zakken.
- Span het artikel niet te strak aan, omdat het zich anders niet aan wisselende weersomstandigheden kan aanpassen en beschadigd kan raken.

- Ritsen zijn aan slijtage onderhevige onderdelen en vallen niet onder de garantievoorwaarden.
- Het polyester materiaal is PU-gecoat en zo doende waterafstotend.
- Bij vocht en regen zetten de tentweefsels in verschillende mate uit, waardoor naspannen van de scheerlijnen noodzakelijk is. Wanneer het materiaal tijdens het drogen weer strak wordt, moeten de scheerlijnen tijdig weer losser worden gemaakt.
- Gebruik geen insectenspray in of op het artikel.
- Kleine lekkages bij de naden kunnen met een naadspray (niet meegeleverd) worden verholpen en voor het tentdoek kan een impregneerspray worden gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot vuur en ventilatie

- Bij het gebruik van gas- of andere verbrandingstoestellen is extra ventilatie nodig.
- Plaats geen hete toestellen in de buurt van de wanden, het dak of de gordijnen.
- Neem de veiligheidstips voor deze toestellen in acht.
- Laat kinderen nooit in de buurt van hete toestellen spelen.
- Houd uitgangen vrij.
- Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de voorzorgsmaatregelen tegen vuur op het terrein.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen te allen tijde zijn geopend om verstikking te voorkomen.

Montage

Het artikel moet door twee personen worden opgebouwd.

Voer voor aanvang van de reis een proefmontage uit. Verzeker u hierbij ervan dat het artikel en het toebehoren compleet en onbeschadigd zijn.

Keuze van de plaatsingslocatie

Kies een zo vlak mogelijke, schone plaats voor de montage. Vermijd kuilen.

Verwijder stenen, takken en andere scherpe voorwerpen om beschadigingen aan de tentbodem te voorkomen. Maak gebruik van natuurlijke luwte zoals heggen, rotsen etc.

Gebruik voor zandgronden passende grondpennen (niet meegeleverd) om te voorkomen dat de scheerlijnen onbedoeld losraken.

Aanwijzing: steek de grondpennen een beetje schuin in de grond, zodat er een hoge stevigheid wordt bereikt, maar het tentdoek niet te strak is gespannen. Tentdoek en scheerlijnpunten mogen slechts lichtjes onder spanning staan, zodat belastingen door wind kunnen worden opgevangen.

Let erop dat er niet te veel spanning op het artikel staat.

Controleer de spanning van de tent afhankelijk van het weer.

Aanwijzing: watercondensatie komt in principe in alle tenten voor, maar vooral bij grote temperatuurschommelingen.

Na een nacht in de tent bevinden zich condensatiewaterdruppels aan de binnenwand. Condensatie duidt dan ook niet op een lekkage.

Door goede ventilatie neemt condensatie binnen in de tent af.

1. Open de opbergzak (6) en haal de inhoud eruit.
2. Maak de bandjes van het opgerolde artikel (afb. B) los, neem alle onderdelen uit de zak en spreid de tent (1) vlak op de ondergrond uit.

Aanwijzing: til de bandjes op om het artikel gemakkelijker te kunnen inpakken.

3. Steek de glasvezelstokken (3) in elkaar en leg ze kruisgewijs op de tent (afb. C).
4. Buig de glasvezelstokken en schuif de uiteinden ervan over de pennen van de metalen ringen (1a) op de hoeken van de tent (afb. D).
5. Til het midden van de tent omhoog (afb. E) en haak de middelste clips elk vast aan een glasvezelstok (afb. F).
6. Haak alle clips van de tent vast aan de glasvezelstokken (afb. F).
7. Span de hoeken van de tentbodem en maak de metalen ringen vast met grondpennen (4).

Aanwijzing: steek de grondpennen een beetje schuin in de grond.

8. Trek de buitentent (2) over de glasvezelstokken.

Aanwijzing: let erop dat de ventilatieopeningen zich aan de lange zijden bevinden.

9. Knoop de stoffen bandjes (2c) aan de onderzijde van de buitentent vast aan de glasvezelstokken (afb. G).
10. Bevestig de haken van de buitentent aan de metalen ringen van de tent.
11. Span de scheerlijnen en maak ze vast met grondpennen (afb. H).
12. Maak de zich dicht bij de grond bevindende rubberen lussen aan de zijkant van de buitentent vast met grondpennen.
13. Til de ventilatieopeningen (2a) op en richt de afstandhouders (2b) op (afb. H).

Gebruik

Aan de binnenkant van het tentdak bevindt zich een kunststof oog waaraan u een campinglamp (niet meegeleverd) kunt ophangen. De binnenzak in de tent kunt u voor uw waardevolle voorwerpen gebruiken.

Deur openen

U kunt de ingang van de tent volledig openen. Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Open de rits van de buitentent (2).
2. Rol het doek in de lengte op tot een rol.
3. Sluit de knevelsluitingen zodat de rol niet los kan raken (afb. J).
4. Open de rits van de tent (1).
5. Rol het deurdoek van de tent (1) op tot een rol.
6. Sluit de knevelsluiting dicht bij de grond (afb. I).

Deur sluiten

Ga als volgt te werk om de ingang van de tent volledig te sluiten:

1. Maak de knevelsluiting van de tent (1) dicht bij de grond los.
2. Sluit de rits van de tent.
3. Maak de knevelsluitingen van de buitentent (2) los en rol het doek uit.
4. Sluit de rits van de buitentent.

Demontage

Aanwijzing: demonteer de tent zo mogelijk in schone en droge toestand om schimmelvorming resp. vochtvlekken te voorkomen.

Laat na een demontage in de regen het artikel volledig drogen, voordat u het inpakt. Reinig alle onderdelen grondig voordat u ze inpakt.

1. Verwijder alle grondpennen (4) (afb. K).
2. Rol de scheerlijnen op.
3. Maak de clips en haken van de buitentent (2) los van de glasvezelstokken (3) en metalen ringen van de tent (1).
4. Klap de buitentent zo ver mogelijk omhoog en maken de knopen los van de glasvezelstokken.
5. Trek de glasvezelstokken van de pennen van de metalen ringen en vouw de glasvezelstokken op.

Vouwschema (afb. K)

1. Vouw de tent (1) eerst in de lengte en leg dan de tot stand gekomen buitenzijde in het midden.

Belangrijk: de maximale vouwmaat moet de lengte van de opbergzak (6) hebben.

2. Vouw de buitentent (2) tot dezelfde maximale breedte als die van de tent en leg deze op de tent.

3. Doe de grondpennen (4) in de zak (5).

4. Plaats de zak met de grondpennen en de glasvezelstokken (3) aan een uiteinde van de tent en rol alle onderdelen strak op.

Aanwijzing: let bij het oprollen op de afstandhouders (2b) van de ventilatieopeningen en hun positie.

5. Snoer het opgerolde artikel vast met de bandjes en berg het op in de opbergzak.

Onderhoud, reiniging en opslag

Onderhoud

Kleinere scheuren of gaten in het textiel kunnen met in de handel verkrijgbare reparatieplakkers worden gerepareerd.

Belangrijk! Gebruik reparatieplakkers niet op de naad.

Informeer in een vakhandel naar geschikt reparatiemateriaal en het gebruik ervan. Neem de instructies van de fabrikant in acht. Grotere scheuren dienen door een vakbekwame persoon te worden dichtgenaaid. Gebroken of defecte stokken moeten onmiddellijk worden vervangen en mogen niet verder worden gebruikt. Informeer in de vakhandel naar geschikte reserveonderdelen.

Vlekverwijdering

Oppervlakkige vervuilingen en kleinere vlekken kunt u met een zachte borstel of een vochtige schoonmaakdoek verwijderen.

Gebruik geen reinigingsmiddelen, maar alleen zuiver water, omdat anders de impregnering van het artikel kan worden aangetast.

Ritsen

Gebruik met regelmatige tussenpozen een siliconenspray (niet meegeleverd) en breng deze aan op de ritsen om onnodige slijtage te voorkomen. Informeer in een vakhandel naar een geschikte siliconenspray en het gebruik ervan.

Voorkomen van schimmelvorming

Bewaar het artikel niet gedurende langere tijd in natte of vochtige toestand. Gebruik als er ondanks enige schimmelvorming optreedt, een zachte en enigszins vochtige borstel of spons om de schimmel te verwijderen. Dicht vervolgens de behandelde plaats af met een voor het tentdoek geschikt impregneermiddel (niet meegeleverd).

Opslag

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur om schimmelvorming tegen te gaan.

Als u het artikel voor een langere tijd niet gebruikt, haalt u het uit de opbergzak en bewaart u het op een droge, tegen direct zonlicht beschutte plaats.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 334369_1910

Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x namiot (1)
- 1 x osłona przeciwdeszczowa z linką odciągową (2)
- 2 x pręty z włókna szklanego (3)
- 10 x szpilka mocująca (4)
- 1 x worek na szpilki mocujące (5)
- 1 x worek do przechowywania (6)
- 1 x instrukcja montażu

Dane techniczne

Materiał: poliester/siatka/PE

Wysokość stupa cieczy: 2000 mm, uszczelnione spoiny

Podłoże: wysokość stupa cieczy PE: 2000 mm

Wymiary zewnętrzne:

ok. 125 x 105 x 205 cm (szer. x wys. x gł.)

Wymiary opakowania:

ok. 56 x 12 x 12 cm (dł. x szer. x wys.)

Waga opakowania: ok. 1,9 kg

Data produkcji (miesiąc/rok):
05/2020



Kategoria: namiot kempingowy kat. A (lekki)

Stopień użyteczności: 2 - namiot przeznaczony do użytku głównie w łagodnych warunkach atmosferycznych. Nie jest przeznaczony do pracy w warunkach ekstremalnych lub górskich.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do użytkowania na świeżym powietrzu jako pomieszczenie do spania i przebywania. Jest przeznaczony do użytku przez dwie osoby. Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania podczas opadów śniegu lub nawałnicy.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku, a nie do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM, PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ MONTAŻU! DOKŁADNIE PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI MONTAŻU!

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŹEN!

Upewnić się, że żaden element nie jest uszkodzony oraz że wszystkie elementy zostały zamontowane prawidłowo. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w przypadku nieprawidłowego montażu.

Uszkodzone części mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo i funkcjonowanie produktu.

OSTROŻNIE!

Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru! Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Zwraca uwagę, aby żadna osoba, zwłaszcza dzieci, nie wspinaty się na produkt i nie opierały się o niego. Produkt może stracić stabilność i się przewrócić. W konsekwencji może dojść do powstania kontuzji lub uszkodzeń.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŹEN!

Nigdy nie należy montować ani demontować produktu przy silnym wietrze.

- Do rozstawienia produktu należy wybrać możliwie jak najbardziej stabilne i równe podłoże.
- Piaszczyste powierzchnie zmniejszają stabilność. Upewnić się, że podłoże jest wystarczająco stabilne, aby utrzymać szpilki mocujące.
- Nigdy nie wbijać szpilek mocujących w podłoże z użyciem siły! Jeśli to konieczne, wydłużyć odcigi za pomocą pętli i umieścić szpilek mocującą w innym miejscu.
- Regularnie kontrolować, czy wszystkie połączenia są nienaruszone oraz sprawdzać odcigi i stabilne osadzenie szpilek mocujących.
- Błędna kolejność podczas montażu może spowodować uszkodzenie produktu. Wyłączona jest wówczas jakakolwiek odpowiedzialność.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZATRUCIA I USZKODZENIA MIENIA!

- Nie rozpalać ognia wewnątrz produktu i trzymać go z dala od źródeł ciepła.
- Należy zapoznać się również z przepisami przeciwpożarowymi obowiązującymi na miejscu (np. kemping, pole namiotowe).
- Zapewnić odpowiednią wentylację podczas używania gazu i urządzeń spalinowych poza produktem. W przeciwnym razie wewnątrz produktu mogą zbierać się gazy.

Zwracać uwagę na pogodę i jej wpływ

- Wybierając lokalizację, należy zawsze brać pod uwagę lokalne warunki oraz to, jak mogą się one zmienić. Czy wybrane miejsce nie zamieni się w jezioro, gdy spadnie deszcz? Należy brać pod uwagę możliwość podnoszenia się poziomu rzek i pływów.

- Chronić produkt przed silnym wiatrem i burzą. Jeśli to możliwe, umieścić produkt w miejscu osłoniętym przed wiatrem.
- Przed nadejściem silnego wiatru należy wymienić zwykłe szpilki mocujące na specjalne szpilki sztormowe (brak w zakresie dostawy). Należy zapoznać się w specjalistycznym sklepie z asortymentem uzupełniającym do produktu, takim jak np. dodatkowe linki odciągowe.
- Należy zdemontować produkt przed nadejściem silnych opadów śniegu i nawałnicy.
- Usuwać śnieg z produktu. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić pod naporem ciężaru.
- Nie należy zbyt mocno naprężyć produktu, gdyż w przeciwnym razie nie dostosuje się odpowiednio do zmiennych warunków atmosferycznych i może ulec uszkodzeniu.
- Zamki błyskawiczne są częściami zużywalnymi i nie są objęte warunkami gwarancji.
- Materiał poliestrowy jest powlekany warstwą PU, a przez to jest wodoodporny.
- Tkaniny namiotowe rozszerzają się w różnym stopniu podczas deszczu i wilgoci i sprawiają, że konieczne jest ponowne naprężenie linek odciągowych. Jeśli podczas suszenia materiał ponownie się napręży, należy wówczas poluzować linki odciągowe.
- Nie należy używać sprayu przeciw insektom wewnątrz produktu lub na jego powierzchni.
- Niewielkie nieszczelności na spoinach można naprawić za pomocą sprayu do spoin (brak w zakresie dostawy), a także za pomocą sprayu impregacyjnego do powłoki namiotu.

Środki ostrożności zapobiegające wybuchu pożaru oraz reguły dotyczące wentylacji

- Podczas korzystania z palników gazowych lub innych urządzeń spalinowych konieczna jest dodatkowa wentylacja.
- Nie wolno stawiać żadnych gorących urządzeń w pobliżu ścian, dachu lub zastłon.
- Zawsze należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa dotyczących tego urządzenia.
- Nigdy nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu gorących urządzeń.
- Nie wolno zastawiać dróg ewakuacyjnych.
- Zapoznać się z środkami ostrożności przeciwko pożarom na terenie obiektu.
- Należy zapewnić, aby otwory wentylacyjne zawsze były otwarte, żeby zapobiec uduszeniu się osób.

Montaż

Montaż produktu powinien być przeprowadzony przez dwie osoby.

Przed wyjazdem należy przeprowadzić montaż testowy. Upewnić się, że produkt i wszystkie akcesoria są kompletne i nieuszkodzone.

Wybór miejsca montażu

Do rozstawienia wybrać możliwie jak najbardziej równe i czyste miejsce. Unikać obniżonych terenów.

Usunąć kamienie, gałęzie i inne ostre przedmioty, aby zapobiec uszkodzeniu podłogi namiotu. Korzystać z naturalnej osłony przed wiatrem, takiej jak krzewy, skały, itp.

Na glebach piaszczystych używać odpowiednich szpilek mocujących (brak w zakresie dostawy), aby zapobiec niezamierzonemu poluzowaniu naprężenia.

Wskazówka: szpilki mocujące należy włożyć w podłoże pod lekkim kątem, aby uzyskać wysoki stopień wytrzymałości, ale jednocześnie nie dopuścić do powstania naprężenia powłoki namiotu. Tkanina namiotowa i punkty odciążowe powinny być tylko lekko naprężone, aby możliwe było kompensowanie obciążenia spowodowanego wiatrem.

Upewnić się, że produkt nie jest za bardzo naprężony.

Sprawdzać naprężenie namiotu w zależności od pogody.

Wskazówka: kondensacja wody występuje w zasadzie we wszystkich namiotach, ale szczególnie w przypadku znacznych wahań temperatury.

Po nocy na wewnętrznej ścianie namiotu pojawiają się krople wody kondensacyjnej. Kondensacja nie jest zatem oznaką nieszczelności. Dobra wentylacja ogranicza kondensację wewnątrz namiotu.

1. Otworzyć worek do przechowywania (6) i wyciągnąć jego zawartość.
2. Rozpiąć paski z zawiniętego produktu (rys. B), zdjąć wszystkie elementy i rozłożyć namiot (1) na płasko na podłożu.

Wskazówka: podnieść paski, aby ułatwić spakowanie produktu.

3. Zmontować ze sobą pręty z włókna szklanego (3) i położyć je poprzecznie na namiocie (rys. C).
4. Wygiąć pręty z włókna szklanego i umieścić ich końce nad kołkami metalowych pierścieni (1a) w narożnikach namiotu (rys. D).
5. Podnieść środek namiotu (rys. E) i zaczepić środkowe klipsy mocujące na każdym z prętów z włókna szklanego (rys. F).
6. Zaczepić wszystkie klipsy mocujące namiot na prętach z włókna szklanego (rys. F).
7. Naprężyć narożniki podłogi namiotu i zabezpieczyć metalowe pierścienie za pomocą szpilek mocujących (4).

Wskazówka: włożyć szpilki mocujące w podłoże pod lekkim kątem.

8. Naciągnąć osłonę przeciwdeszczową (2) na pręty z włókna szklanego.

Wskazówka: upewnić się, że otwory wentylacyjne znajdują się na długich bokach.

9. Przymocować paski materiału (2c) na spodniej stronie osłony przeciwdeszczowej do prętów z włókna szklanego (rys. G).
10. Przymocować haki osłony przeciwdeszczowej do metalowych pierścieni namiotu.
11. Naprężyć linki odciążowe i zabezpieczyć każdą z nich za pomocą szpilki mocującej (rys. H).
12. Przymocować znajdujące się przy podłożu boczne gumowe pętle osłony przeciwdeszczowej za pomocą szpilek mocujących.
13. Podnieść otwory wentylacyjne (2a) i wyprostować rozpórki (2b) (rys. H).

Użytkowanie

Wewnątrz dachu namiotu znajduje się plastikowe oczko, do którego można przymocować lampkę kempingową (brak w zakresie dostawy). Torba wewnątrz namiotu może służyć do przechowywania wartościowych przedmiotów.

Otwieranie drzwi

Istnieje możliwość całkowitego otwarcia wejścia do namiotu. W tym celu należy wykonać następujące kroki:

1. Całkowicie otworzyć zamek błyskawiczny osłony przeciwdeszczowej (2).
2. Zwinąć tkaninę podłużnie, aby utworzyć rolkę.
3. Zapiąć zapinki, aby zapobiec rozwijaniu się rolki (rys. J).
4. Otworzyć zamek błyskawiczny namiotu (1).
5. Zwinąć tkaninę drzwi namiotu (1), aby utworzyć rolkę.
6. Zapiąć zapinkę namiotu przy podłożu (rys. I).

Zamykanie drzwi

Aby całkowicie zamknąć wejście do namiotu, należy postępować w następujący sposób:

1. Odpiąć zapinkę namiotu (1) przy podłożu.
2. Zapiąć zamek błyskawiczny namiotu.
3. Odpiąć zapinki osłony przeciwdeszczowej (2) i rozwinąć tkaninę.
4. Zapiąć zamek błyskawiczny osłony przeciwdeszczowej.

Demontaż

Wskazówka: jeśli to możliwe, należy demontować namiot w stanie czystym i suchym, aby uniknąć tworzenia się pleśni lub powstawania plam z pleśni.

Po zdemontowaniu na deszczu, przed spakowaniem należy całkowicie wysuszyć produkt. Przed spakowaniem należy dokładnie wyczyścić wszystkie części.

1. Zdjąć wszystkie szpilki mocujące (4) (rys. K).
2. Zwinąć linki odciążowe.
3. Odczepić klipsy i haki osłony przeciwdeszczowej (2) z prętów z włókna szklanego (3) i metalowych pierścieni namiotu (1).
4. Złożyć możliwie jak najbardziej osłonę przeciwdeszczową i rozwiązać węzły na prętach z włókna szklanego.
5. Wyciągnąć pręty z włókna szklanego z kołków metalowych pierścieni i złożyć pręty.

Schemat składania (rys. K)

1. Najpierw należy złożyć namiot (1) podłużnie, a następnie umieścić powstałą w ten sposób stronę zewnętrzną na środku.

Ważne: maksymalny rozmiar złożonego produktu musi być równy długości worka do przechowywania (6).

2. Złożyć osłonę przeciwdeszczową (2) na taką samą maksymalną szerokość jak namiot i umieścić ją na namiocie.
3. Umieścić szpilki mocujące (4) w worku (5).
4. Umieścić worek ze szpilkami mocującymi i prętami z włókna szklanego (3) na jednym z końców namiotu i zwinąć ciasno wszystkie elementy w rolkę.

Wskazówka: podczas zwijania zwrócić uwagę na rozpórki (2b) otworów wentylacyjnych i ich położenie.

5. Związać zwinięty produkt za pomocą pasków i przechowywać w worku do przechowywania.

Naprawa, pielęgnacja i przechowywanie

Naprawa

Niewielkie pęknięcia lub otwory w tkaninie mogą być naprawiane dostępnymi w handlu łątkami do naprawy.

Ważne! Nie używać łątki do naprawy na spoinach.

W specjalistycznym sklepie można uzyskać informacje na temat potrzebnych materiałów naprawczych oraz metod ich stosowania. Należy przestrzegać wskazówek producenta. Większe pęknięcia powinny być zaszycane przez osobę posiadającą specjalistyczne umiejętności. Złamane lub uszkodzone części rusztowania należy natychmiast wymienić i wycofać z użytkowania. W specjalistycznym sklepie można uzyskać informacje na temat odpowiednich części zamiennych.

Usuwanie plam

Powierzchowne zabrudzenia oraz niewielkie plamy można usunąć miękką szcztotką lub wytrzeć wilgotną ściereczką.

Nie wolno używać żadnych środków czyszczących, tylko czystą wodę, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia impregnacji produktu.

Zamki błyskawiczne

Należy w regularnych odstępach czasu używać silikonu w sprayu (brak w zakresie dostawy) i nakładać go na zamki błyskawiczne, aby uniknąć niepotrzebnego zużycia materiału. W specjalistycznym sklepie można uzyskać informacje na temat odpowiedniego silikonu w sprayu oraz metod jego użytkowania.

Zapobieganie tworzeniu się pleśni

Nie wolno przez dłuższy czas przechowywać produktu w stanie mokrym lub wilgotnym. Jeśli pomimo tego dojdzie do tworzenia się pleśni, należy usunąć ją miękką i lekko wilgotną szcztotką lub gąbką. Następnie należy zabezpieczyć czyszczone miejsce odpowiednim środkiem impregnacynym do tkanin namiotowych (brak w zakresie dostawy).


Przechowywanie


Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej, aby zapobiec tworzeniu się pleśni.

Podczas nieużywania przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć produkt z worka i przechowywać go w suchym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

 Zutilizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.


 Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetworstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 334369_1910

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdčně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předějte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x stan (1)
- 1 x tropiko, s vypínacími popruhy (2)
- 2 x sklolaminátová tyč (3)
- 10 x kotvicí kolík (4)
- 1 x sáček pro kotvicí kolíky (5)
- 1 x sáček na uložení (6)
- 1 x návod k sestavení

Technické údaje

Materiál: polyester/sít/PE

Vodní sloupec: 2000 mm, zatavené švy

Podlaha: PE – vodní sloupec: 2000 mm


Vnější rozměry:

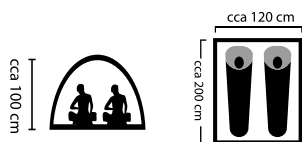
cca 125 x 105 x 205 cm (š x v x h)

Rozměry v zabaleném stavu:

cca 56 x 12 x 12 cm (d x š x v)

Hmotnost: cca 1,9 kg

 Datum výroby (měsíc/rok): 05/2020



Kategorie: kat A kempingový stan (nízká hmotnost)

Výkonový stupeň: 2 – stan je konstruován k použití především při mírných povětrnostních podmínkách. Není určen do extrémních nebo horských podmínek.

Použití dle určení

Výrobek slouží jako venkovní ložnice a místo pro odpočinek. Je určen pro pobyt dvou osob. Výrobek není konstruován pro použití během sněžení nebo bouře.

Výrobek je určen jen pro soukromé účely a není určen pro komerční využití.

Bezpečnostní pokyny
PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K SESTAVENÍ!
NÁVOD K SESTAVENÍ SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE!

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

Ujistěte se, že jsou všechny díly v pořádku a správně namontované. V případě nesprávného sestavení hrozí nebezpečí poranění. Poškozené součásti mohou mít vliv na bezpečnost a funkčnost.

UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru! Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Zajistěte, aby osoby (především děti) nelezly na výrobek nebo se o výrobek neopíraly. Výrobek by mohl pozbyt rovnováhu a převrátit se. Důsledkem by mohlo být zranění a/nebo poškození.

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

Výrobek v žádném případě nestavějte ani nedemontujte za silného větru.

- Pro místo postavení vyberte pokud možno pevný, rovný podklad.
- Písčitý povrch snižuje stabilitu. Vyberte podklad, který zaručí pevné ukotvení kotvicích kolíků.
- Nikdy nezarážejte kotvicí kolíky do země násilím! Příp. vypínací popruhy prodlužte pomocí provazu a kotvicí kolík umístěte na jiné místo.
- Pravidelně kontrolujte neporušenost všech spojovacích míst a prověřte vypínací popruhy a pevnost kotvicích kolíků.
- Nesprávné pořadí sestavení by mohlo poškodit výrobek. Jakákoli záruka by tak zanikla.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ OTRÁVENÍ A NEBEZPEČÍ VĚCNÝCH ŠKOD!

- Nezapalujte uvnitř výrobku oheň a udržujte výrobek z dosahu zdrojů tepla.
- Navíc se na místě (např. kemp, tábořiště) seznámte s protipožárními předpisy.
- Při použití plynu a spalovacích zařízení mimo výrobek dbejte na dostatečné větrání. Jinak by se mohly ve výrobku hromadit plyny.

Věnujte pozornost počasí a povětrnostním vlivům

- Při výběru stanoviště vždy uvažujte o místních podmínkách a o tom, jak se mohou případně změnit. Nestane se z místa za deště jezero? Zohledněte případné stoupání vody v potociích, příliv a odliv.
- Chraňte výrobek před silným větrem a bouří. Postavte výrobek pokud možno na místo chráněné před větrem.
- Před silným větrem nahraďte běžné kotvicí kolíky speciálními kotvicími kolíky do bouře (nejsou součástí obsahu balení). Ve specializovaném obchodě se informujte o nabídce užitečných doplňků, například přidavných vypínacích popruhů.
- Před silným sněžením nebo bouří výrobek demontujte.
- Odstraňte z výrobku sníh. Jinak by se mohl výrobek pod zátěží zřítit.
- Výrobek při sestavení nenapínejte příliš. Jinak by se nemohl přizpůsobit měnícím se povětrnostním podmínkám a mohlo by dojít k jeho poškození.
- Zipy jsou opotřebitelné díly a nespádají do záručních podmínek.
- Polyesterový materiál má PU povrchovou úpravu a tak odpuzuje vodu.
- Při vlhkosti a dešti se stanové látky vytahují rozdílně a proto je nutné dotahování kotevních lan. Pokud se materiál během schnutí zase napne, je nutné vypínací popruhy včas povolit.

- Ve výrobku nebo na výrobku nepoužívejte insekticidní posířky.
- Malé netěsnosti na švech je možné odstranit pomocí spreje na švy (není součástí obsahu balení) a na stanové plátno je možné použít impregnační sprej.

Bezpečnostní opatření s ohledem na oheň a větrání

- Při použití plynu nebo jiných spalovacích zařízení je nezbytné přídavné větrání.
- Nestavte žádné horké předměty do blízkosti stěn, střechy nebo závěsů.
- Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny pro toto zařízení.
- Nikdy nedovolte dětem hrát si v blízkosti horkých zařízení.
- Vchody/východy nechte volné.
- Ujistěte se, že znáte preventivní protipožární opatření na pozemku.
- Zajistěte, aby byly větrací otvory stále otevřené, zabráníte tak udušení.

Sestavení

Montáž výrobku by měly provádět dvě osoby.

Před nástupem cesty proveďte zkušební sestavení. Ujistěte se přitom, že je výrobek včetně příslušenství kompletní a nepoškozený.

Volba místa sestavení

Zvolte pokud možno rovné, čisté stanoviště.

Vyhýbejte se místům, kde země klesá.

Odstraňte kameny, větve a jiné ostré předměty. Zabráňte tak poškození podlahy stanu. Využívejte přirozená závětrí, například keře, skály apod.

Pro písčité podklad použijte odpovídající kotvicí kolíky (nejsou součástí obsahu balení). Zabráňte tak samovolnému uvolnění kotvení.

Upozornění: Kotvicí kolíky zasouvajte do země trochu šikmo, dosáhnete tak vysoké pevnosti, ale stanové plátno nebude napnuté příliš. Stanová látka a body upnutí by měly být jen lehce napnuté, aby vyrovnávaly nápor větru. Dbejte na to, aby výrobek nebyl příliš napnutý. Kontrolujte napětí stanu podle počasí.

Upozornění: Ke kondenzaci vody dochází zásadně u všech stanů, především pak při velkém kolísání teplot.

Po noci ve stanu se na vnitřních stěnách nacházejí kapky z kondenzační vody. Kondenzace není známkou netěsnosti.

Kondenzaci uvnitř stanu brání dobré větrání.

- Otevřete sáček na uložení (6) a vytáhněte obsah.
- Povolte pásky ze svinutého výrobku (obr. B), sundejte všechny součásti a rozprostřete stan (1) na podkladu.

Upozornění: Pásky si uschovejte pro snazší zabalení výrobku.

- Zasuňte do sebe sklolaminátové tyče (3) a křížem je položte na stan (obr. C).
- Ohněte sklolaminátové tyče a zasuněte jejich konce přes kolíčky kovových kroužků (1a) v rozích stanu (obr. D).
- Střed stanu zvedněte do výšky (obr. E) a prostřední klipy zahákněte vždy přes jednu sklolaminátovou tyč (obr. F).
- Zahákněte všechny klipy stanu přes sklolaminátové tyče (obr. F).

- Napněte rohy podlahy stanu a zajistěte kovové kroužky vždy jedním kotvicím kolíkem (4).

Upozornění: Zasuňte kotvici kolíky do země mírně šikmo.

- Tropiko (2) přetáhněte přes sklolaminátové tyče.

Upozornění: Dbejte na to, aby se větrací otvory nacházely na dlouhých stranách.

- Látková poutka (2c) ze spodní strany tropika přivažte ke sklolaminátovým tyčím (obr. G).
- Háčky tropika upevněte ke kovovým kroužkům stanu.
- Napněte vypínací popruhy a každý upevněte jedním kotvicím kolíkem (obr. H).
- Boční pryžová poutka tropika, která se nachází blízko země, zajistěte kotvicími kolíky.
- Nadzvedněte větrací otvory (2a) a postavte rozpěrky (2b) (obr. H).

Použití

Vnitřní sířechy stanu se nachází plastové očko, za které můžete zavěsit kempingovou svítilnu (není součástí obsahu balení). Vnitřní kapsu stanu můžete využít pro cennosti.

Otevření dveří

Stanový vchod můžete úplně otevřít. Postupujte takto:

- Úplně rozepněte zip tropika (2).
- Podélně sviňte látku do role.
- Zapněte olivky, aby se role nemohla uvolnit (obr. J).
- Rozepněte zip stanu (1).
- Sviňte dveřní látku stanu (1) do role.
- Zapněte olivky v blízkosti podlahy (obr. I).

Zavření dveří

Pro úplné zavření stanového vchodu postupujte takto:

- Rozepněte olivku stanu (1) v blízkosti podlahy.
- Zapněte zip stanu.
- Rozepněte olivky tropika (2) a rozviňte látku.
- Zavřete zip tropika.

Demontáž

Upozornění: Demontujte stan pokud možno v čistém a suchém stavu, zabráníte tak tvorbě plísně nebo skvrnám na látce.

Po demontáži v dešti výrobek úplně vysušte. Potom jej teprve zabalte. Před zabalením všechny díly důkladně vyčistěte.

- Odstraňte všechny kotvící kolíky (4) (obr. K).
- Sviňte vypínací popruhy.
- Uvolněte klipy a háčky tropika (2) ze sklolaminátových tyčí (3) a kovových kroužků stanu (1).
- Odklopte tropiko co nejvýše a rozvažte smyčky ze sklolaminátových tyčí.
- Vytáhněte sklolaminátové tyče z kolíků kovových kroužků a sklolaminátové tyče složte.

Schéma složení (obr. K)

- Složte stan (1) nejprve podélně a vzniklou větší stanu přeložte doprostřed.

Důležité: Maximální složený rozměr musí mít délku sáčku na uložení (6).

- Tropiko (2) složte na stejnou maximální šířku jako stan a položte jej na stan.
- Kotvící kolíky (4) vložte do sáčku (5).
- Sáček s kotvicími kolíky a sklolaminátové tyče (3) položte na jeden konec stanu a všechny díly společně pevně sviňte.

Upozornění: Při svinování dejte pozor na rozpěrky (2b) větracích otvorů a jejich polohu.

- Svinutý výrobek pevně převažte pásky a uložte jej do sáčku na uložení.

Oprava, údržba a uskladnění

Oprava

Malé trhliny nebo díry v textilní tkanině je možné opravit běžně dostupnými opravnými záplatami.

Důležité! Nepoužívejte opravné záplaty na švy.

Informujte se ve specializovaném obchodě o dostupném materiálu k opravě a způsobu jeho používání. Dodržujte upozornění výrobce. Větší trhliny by měla opravit osoba s odbornými znalostmi. Prasklé nebo vadné díly konstrukce je třeba ihned vyměnit a nesmí se dále používat. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodné náhradní díly.

Odstraňování skvrn

Povrchové nečistoty a menší fleky je možné odstranit měkkým kartáčem nebo otřením s pomocí vlhkého hadříku.

Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, pouze čistou vodu. Jinak by mohlo dojít k narušení impregnace výrobku.

Zipy

V pravidelných intervalech používejte silikonový sprej (není součástí obsahu balení) a nanášejte jej na zipy. Předějete tak zbytečnému opotřebení. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodný silikonový sprej a jeho použití.

Prevence tvorby plísně

Neusklaďujte výrobek delší dobu v mokřím nebo vlhkém stavu. Pokud přesto dojde k mírné tvorbě plísně, použijte pro její odstranění měkký a navlhčený kartáč nebo houbu. Následně ošetřené místo ještě naimpregnujte vhodnou impregnací na stanové látky (není součástí obsahu balení).

Uskladnění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Zabráníte tak tvorbě plísně.

Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte jej ze sáčku na uložení a uskladněte na suchém místě, které je chráněné před přímým slunečním zářením.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyroben s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 334369_1910

Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x stan (1)
- 1 x ochrana proti dažďu s napínacími lanami (2)
- 2 x sklaminátová tyč (3)
- 10 x kolík do zeme (4)
- 1 x vrečko na kolíky do zeme (5)
- 1 x úložné vrečko (6)
- 1 x montážny návod

Technické údaje

Materiál: polyester/sieťovina/PE

Vodný stĺpec: 2 000 mm podlepené švy

Dno: PE – vodný stĺpec: 2 000 mm


Vonkajšie rozmery:

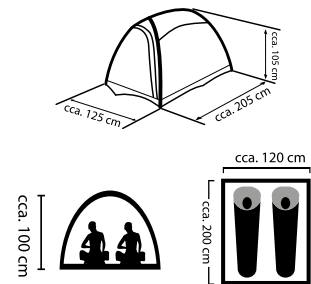
cca 125 x 105 x 205 cm (š x v x h)

Rozmery v poskladanom stave:

cca 56 x 12 x 12 cm (d x š x v)

Hmotnosť v poskladanom stave: cca 1,9 kg

 Dátum výroby (mesiac/rok):
05/2020



Kategória: kat. A kempingový stan (ľahká hmotnosť)

Úžitkové vlastnosti: 2 – stan, ktorý je dimenzovaný na použitie pri prevládajúcich miernych poveternostných podmienkach. Nie je určený do extrémnych alebo horských podmienok.

Určené použitie

Tento výrobok slúži ako priestor na spanie a pobyt v exteriéri. Je vhodný pre dve osoby. Výrobok nie je vhodný na použitie počas sneženia alebo búrky.

Výrobok je určený len na súkromné účely a nie na profesionálne používanie.

Bezpečnostné pokyny

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE MONTÁŽNY NÁVOD!

MONTÁŽNY NÁVOD SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE!

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Uistite sa, že sú všetky diely nepoškodené a odborné namontované. Pri neodbornej montáži hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Poškodené diely môžu ohroziť bezpečnosť a funkčnosť výrobku.

POZOR!

Nenechajte deti bez dozoru! Výrobok nie je preliezačka ani hracia zostava! Zabezpečte, aby sa osoby, najmä deti, na výrobok nešplhali, resp. aby sa o výrobok neopierali.

Výrobok by mohol stratiť rovnováhu a prevrátiť sa. Dôsledkom môžu byť poranenia a/alebo poškodenia.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Výrobok v žiadnom prípade nemontujte/nedemontujte pri silnom vetre.

- Podľa možnosti si ako miesto na státie vyberte pevný a rovný podklad.
- Pieskové povrchy znižujú stabilitu. Uprednostnite povrch, ktorý poskytuje pevný podklad pre kolíky do zeme.
- Kolíky do zeme nikdy nezatĺkajte do zeme násilím! V prípade potreby predĺžte napínacie laná pomocou slučky a kolíky do zeme umiestnite na iné miesto.
- Pravidelne kontrolujte neporušenosť všetkých spojov a kontrolujte napnutie a upevnenie kolíkov do zeme.
- Nesprávne poradie montáže by mohli spôsobiť škody na výrobku. Záruka akéhokoľvek druhu je vylúčená.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!

POZOR! NEBEZPEČENSTVO OTRAVY A NEBEZPEČENSTVO MATERIÁLNEHO POŠKODENIA!

- Vo výrobku nezapaľujte oheň a výrobok držte mimo zdrojov tepla.
- Okrem toho sa oboznámte s protipožiarными ustanoveniami na mieste montáže (napr. v kempingu, stanovom tábore).
- Dbajte na dostatočné vetranie pri používaní plynu a spaľovacích zariadení mimo výrobku. V opačnom prípade sa môžu vo vnútri výrobku nahromadiť plyny.

Zohľadnite počasie a poveternostné vplyvy

- Pri výbere miesta postavenia stanu vždy zohľadnite miestne podmienky, resp. to, ako sa môžu zmeniť. Je poloha miesta postavenia stanu taká, že sa pri daždi nestane jazerom? Zohľadnite prípadne stúpajúce hladiny riek a príliva a odliv.
- Výrobok chráňte pred silným vetrom a búrkou. Výrobok umiestnite podľa možnosti na miesto chránené pred vetrom.
- Pred silným vetrom vymeňte normálne kolíky do zeme za špeciálne kolíky do búrky (nie sú v rozsahu dodávky). Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodných doplnkových výrobkoch, ako sú doplnkové napínacie laná.
- Pred silným snežením alebo búrkou výrobok demontujte.
- Z výrobku odstráňte sneh. V opačnom prípade sa môže výrobok pod ťažkou váhou zrútiť.
- Výrobok príliš nenapínajte, pretože sa v opačnom prípade nebude môcť prispôbiť premenlivým poveternostným podmienkam a poškodí sa.

- Zipsy sú diely podliehajúce opotrebovaniu a nie sú zahrnuté v záručných podmienkach.
- Polyester je potiahnutý vrstvou z PU a je preto nepremokavý.
- Vo vlhkom a daždivom počasí sa tkaniny stanu v rôznych stupňoch roztiahnu a je preto nevyhnutné dodatočné napnutie. Keď sa materiál počas schnutia opäť napne, treba napínacie laná včas znovu uvoľniť.
- Vo výrobku ani na ňom nepoužívajte sprej proti hmyzu.
- Malé netesné miesta na švoch možno odstrániť sprejom na švy (nie je v rozsahu dodávky) a na plochy stanu možno použiť impregnačný sprej.

Preventívne opatrenia pre prípad požiaru a na vetranie

- Pri používaní plynu alebo iných spaľovacích zariadení treba zabezpečiť dodatočné vetranie.
- Do blízkosti stien, strechy alebo závesov neumiestňujte horúce zariadenia.
- Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre tieto zariadenia.
- Nikdy nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti horúcich zariadení.
- Východy udržiavajte voľné.
- Uistite sa, že poznáte opatrenia proti požiaru platné v areáli.
- Aby ste zabránili uduseniu, zabezpečte, aby boli vetracie otvory vždy otvorené.

Montáž

Výrobok by mali zmontovať dve osoby.

Pred nástupom na cestu vykonajte cvičnú montáž. Uistite sa pritom, že výrobok a príslušenstvo sú kompletne a nepoškodené.

Výber miesta postavenia stanu

Podľa možnosti si vyberte rovný čistý podklad.

Vyhýbajte sa svahovitému terénu.

Odstráňte kamene, konáre a iné predmety s ostrými hranami, aby ste zamedzili poškodeniu dna stanu. Využite prirodzený tieň, ako je krovie, útesy atď.

V prípade piesočnatého podkladu použite adekvátne kolíky do zeme (nie sú v rozsahu dodávky), aby ste zamedzili neúmyselnému uvoľneniu napnutia.

Upozornenie: Kolíky zabíjate do zeme mierne šikmo, aby ste dosiahli vysokú pevnosť, aby ste však nevytvorili napätie na stenách stanu. Tkanina stanu a body napínania by mali byť len mierne napnuté, aby sa pôsobením vetra mohlo vyrovnávať zaťaženie.

Dbajte na to, aby výrobok nebol pod príliš veľkým napätím.

Skontrolujte napnutie stanu v závislosti od počasia.

Upozornenie: Ku kondenzácii vody dochádza v zásade vo všetkých stanoch, najmä však pri veľkých teplotných výkyvoch. Po noci strávenej v stane sa na vnútornej stene stanu nachádzajú kvapky skondenzovanej vody. Kondenzácia preto nie je znakom netesnosti. Dobré vetranie zabráni kondenzácii vo vnútri stanu.

1. Otvorte úložné vrečko (6) a vyberte jeho obsah.
2. Uvoľnite šnúrký na zrolovanom výrobku (obr. B), vyberte všetky časti a rozložte stan (1) na podklad.

Upozornenie: Šnúrký uschovajte, aby ste mohli výrobok ľahšie vybalíť.

3. Sklolaminátové tyče (3) zasunúte do seba a položte ich do kríža na stan (obr. C).
4. Sklolaminátové tyče ohnite a navlečte ich konce na kolíky kovových krúžkov (1a) na koncoch stanu (obr. D).
5. Zodvihnite stred stanu hore (obr. E) a stredové príchytky zachyťte o sklolaminátové tyče (obr. F).
6. Zachyťte všetky príchytky stanu o sklolaminátové tyče (obr. F).
7. Rohy podlahy stanu napnite a každý kovový krúžok zaistíte pomocou kolíka do zeme (4).

Upozornenie: Kolíky do zeme zatĺkajte do zeme mierne šikmo.

8. Ochranu proti dažďu (2) pretiahnite ponad sklolaminátové tyče.

Upozornenie: Dbajte na to, aby sa vetracie otvory nachádzali na pozdĺžnych stranách.

9. Textilné pásy (2c) priviažte na spodnej strane ochrany proti dažďu k sklolaminátovým tyčiam (obr. G).
10. Háky ochrany proti dažďu zachyťte o kovové krúžky stanu.
11. Napínacie laná napnite a pripevnite pomocou kolíkov do zeme (obr. H).
12. Bočné gumené slučky ochrany proti dažďu nachádzajúce sa pri podlahe zaistíte pomocou kolíkov do zeme.
13. Nadvihnite vetracie otvory (2a) a narovnajete dištančné držiaky (2b) (obr. H).

Použitie

Vo vnútri strechy stanu sa nachádza plastové očko, na ktoré si môžete zavesiť kempingové svetidlo (nie je v rozsahu dodávky). Vnútorne vrečko stanu môžete využiť na uloženie cenných predmetov.

Otvorenie dverí

Vstup do stanu môžete kompletne otvoriť. Postupujte pritom takto:

1. Kompletne otvorte zips ochrany proti dažďu (2).
2. Textíliu pozdĺžne zrolujte do valca.
3. Zatvorte zapínanie na olivu, aby sa valec nemohol uvoľniť (obr. J).
4. Otvorte zips stanu (1).
5. Textíliu dverí (1) zrolujte do valca.
6. Zapínanie na olivu zatvorte v blízkosti podlahy (obr. I).

Zatvorenie dverí

Ak chcete vstup do stanu kompletne zatvoriť, postupujte takto:

1. Uvoľnite zapínanie na olivu stanu (1).
2. Zatvorte zips stanu.
3. Uvoľnite zapínanie na olivu ochrany proti dažďu (2) a textíliu spustíte.
4. Zatvorte zips ochrany proti dažďu.

Demontáž

Upozornenie: Stan demontujte podľa možnosti v čistom a suchom stave, aby ste zamedzili tvorbe plesní, resp. ľakov na textílii.

Po demontáži v daždi nechajte výrobok kompletne vyschnúť, skôr než ho zabalíte. Pred zabalением všetky diely dôkladne vyčistíte.

1. Odstráňte všetky kolíky do zeme (4) (obr. K).

2. Zrolujte napínacie laná.
3. Uvoľnite príchytky a háky ochrany proti dažďu (2) sklolaminátových tyčí (3) a kovových krúžkov stanu (1).
4. Vyklopte ochranu proti dažďu čo najvyššie a uvoľnite uzly sklolaminátových tyčí.
5. Sklolaminátové tyče vyťahnite z kolíkov kovových krúžkov a sklolaminátové tyče zložte.

Schéma skladania (obr. K)

1. Stan (1) najprv poskladajte pozdĺžne a potom preložte vzniknutú vonkajšiu stranu do stredu.

Dôležité: Maximálna veľkosť poskladaného stanu musí mať dĺžku úložného vrečka (6).

2. Ochranu proti dažďu (2) poskladajte na rovnakú maximálnu šírku ako má stan a položte ju na stan.
3. Kolíky do zeme (4) vložte do vrečka (5).
4. Vrečko s kolíkmi do zeme a sklolaminátové tyče (3) umiestnite na jeden koniec stanu a všetky časti natesno zrolujte.

Upozornenie: Pri rolovaní dbajte na dištančný držiak (2b) vetracích otvorov a ich pozíciu.

5. Zrolovaný výrobok zaviažte šnúrkami a uschovajte ho v úložnom vrečku.

Oprava, ošetrovanie a skladovanie

Oprava

Menšie trhliny alebo diery v tkanine môžete odstrániť bežnými opravnými záplatami.

Dôležité! Opravné záplaty nepoužívajte na šve.

Informujte sa u svojho špecializovaného predajcu o používaných opravných materiáloch a o tom, ako ich použiť. Dodržiavajte pokyny výrobcu. Väčšie trhliny by mala zošít osoba s potrebnými znalosťami. Zlomené alebo chybné časti konštrukcie treba hneď vymeniť a nesmú sa ďalej používať. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodných náhradných dieloch.

Odstraňovanie ľakov

Povrchové nečistoty, ako aj menšie ľaky možno odstrániť jemnou kefkou alebo vlhkou čistiacou handričkou.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, len čistú vodu, pretože v opačnom prípade by ste mohli narušiť impregnáciu výrobku.

Zipsy

V pravidelných intervaloch používajte silikónový sprej (nie je v rozsahu dodávky) a nanášajte ho na zipsy, aby ste predišli neželanému opotrebovaniu. Informujte sa u svojho špecializovaného predajcu o vhodnom silikónovom spreji a jeho použití.

Zabránenie tvorbe plesní

Výrobok neskladujte dlhší čas mokrý ani vlhký. Ak by sa aj napriek tomu vytvorila pleseň, použite mäkkú a mierne navlhčenú kefkou alebo špongiu a pleseň odstráňte. Potom očistené miesto ošetríte vhodným impregnačným prostriedkom určeným na stany (nie je v rozsahu dodávky).

Skladovanie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote, aby ste zabránili tvorbe plesní.

Pri dlhšom nepoužívaní vyberte výrobok z úložného vrečka a uschovávajte ho na suchom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrečúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

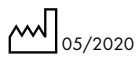
Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventúálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolpatnené.

IAN: 334369_1910



Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: CZ-7816

03.16.2020 / PM 2:29

IAN 334369_1910

